

## **INHALT**

**Sicherheitshinweis.....10**

**Inhalt der Verpackung.....13**

**Ihr Telefon.....14**

*- Telefonanordnung*

*- Symbole*

**SIM-Karte und Akku einlegen.....22**

**Individualisierung des Telefons.....30**

*- Uhrzeit und Datum einstellen*

*- Sprache auswählen*

*- Hintergrundbild des Displays*

*- Ton, Lautstärke, Alarmart, Klingeltyp*

- *Sicherheitseinstellungen wie Telefon- und Tastensperre*
- *Gesprächton(Lautstärke des Ohrhörers)*

**Nützliche Informationen.....32**

- *Internet(WAP) und MMS- Einstellung:*
- *Gesprächton(Lautstärke des Ohrhörers):*
- *Audio player-Einstellungen*
- *Auf Werkseinstellungen zurücksetzen*
- *Kurzwahl*

**Allgemeine Funktionen.....36**

**Benutzerprofile .....43**

- *Toneinstellungen*
- *Lautstärke*

- Alarmart
- Klingeltyp
- Telefonbuch.....49**
- Schnellsuche
- Kontakt suchen
- Neuen Kontakt hinzufügen
- Bevorzugter Speicher
- Kurzwahl
- Meine Nummer
- vCard-version
- Zusätzliche Nummern
- Speicherstatus
- Kontakt kopieren, verschieben,  
löschen
- Multimedia.....58**
- Kamera

- **Bluetooth**
  - *Die Kompatibilität für die im Auto eingebaute Bluetooth-Freisprecheinrichtung*
- **Bildbetrachter**
- **Videorekorder**
- **Tonaufnahme**
- **FM-Radio**

**Anrufcenter.....73**

- **Anrufprotokolle**
- **Anrufeinstellungen**
  - *Anrufer-ID*
  - *Anklopfen*
  - *Rufumleitung*
  - *Anrufsperr*

**Mitteilungen.....82**

- *Mitteilung(SMS, MMS) schreiben*
- *Posteingang*
- *Entwürfe*
- *Postausgang*
- *Gesendete Mitteilungen*
- *Ordner leeren*
- *Broadcast-Mitteilung*
- *Vorlagen*
- *Mitteilung(SMS, MMS)-Einstellungen*
- Organizer.....96**
- *Alarm*
- *Kalender*
- *eBook-Reader*
- *Aufgaben*
- *Extra*
  - *Rechner*
  - *Einheitsumwandler*

- Stoppuhr
- Weltuhr

**Audio-Player.....103**

**Chat.....107**

- *MSN*
- *Yahoo Messenger*
- *Facebook*
- *Twitter*
- *Ebuddy*

**Dateimanager.....110**

**Einstellungen.....112**

- *Dual-SIM-Einstellungen*
- *Telefoneinstellungen*
  - *Uhrzeit und Datum*

- *Ein-/Ausschalten zeitlich festlegen*
- *Sprache*
- *Bevorzugte Eingabemethode*
- *Navigationstasten*
- *Stromsparfunktion*
- *LCD-Beleuchtung*
- **Anzeige**
  - *Hintergrundbild*
  - *Bildschirmschoner*
  - *Display ein-/ausschalten*
  - *Datum u Uhrzeit anzeigen*
  - *Besitzernummer anzeigen*
- **Netzeinstellungen**
- **Sicherheitseinstellungen**
  - *PIN prüfen*
  - *Telefon Sperre*
  - *Autom. Tastensperre*
  - *Kennwort ändern*

**- Auf Werkseinstellungen zurücksetzen**

**Dienste.....125**

- *Special*
- *Internetservice(WAP)*
- *Datenkonto*

**Spiele.....130**

- *Java*
- *Java –Einstellungen*
- *Spiele*

**SIM-AT-Dienst.....134**

**Problembhebung.....135**

**Verwendung des Akkus.....139**

**Sicherheitsinfo. und SAR-Wert.....142**



<b>PC Sync Programm .....</b>	<b>149</b>
<b>Beschränkte Garantie.....</b>	<b>150</b>
<b>Declaration of CE Conformity</b>	
<b>(Konformitätserklärungen) .....</b>	<b>157</b>

## **Sicherheitshinweis**

---

Beziehen Sie sich bitte aus Sicherheitsgründen auf diesen Leitfaden bevor Sie das Telefon benutzen. Sollten Sie dies versäumen und den Leitfaden nicht beachten, so könnte dies zu Fehlfunktionen und Gefahren für den Anwender führen. Weitere detaillierte Informationen finden Sie in diesem Handbuch.

### **Sicherheit am Steuer**

Verwenden Sie das Telefon bitte niemals während Sie fahren. Sollten Sie Ihr Telefon benutzen müssen, halten Sie dazu bitte am Straßenrand an. In einigen Ländern ist es illegal, ein Mobiltelefon am Steuer zu benutzen. Es wird auch empfohlen, keine Mobiltelefone während des Tankens an einer Tankstelle zu verwenden.

### **In Flugzeugen ausschalten**

Mobiltelefone können Flugzeuge beeinflussen. Vergewissern Sie sich daher bitte, das Telefon stets

ausgeschaltet ist, wenn Sie sich in einem Flugzeug befinden.

**Sonderregulierungen einhalten**

Halten Sie bitte unbedingt Sonderregulierungen in Gegenden ein, wo diese gelten. Es wird empfohlen, Ihr Mobiltelefon immer dann auszuschalten, wenn die Verwendung illegal wäre oder wenn es Störungen verursachen könnte, z. B. in Krankenhäusern.

**Störungen**

Alle Mobiltelefone können durch Funkwellen beeinträchtigt werden, sodass es möglicherweise zu Störungen während des Anrufes kommen kann.

**Qualifiziertes Servicepersonal**

Es wird streng empfohlen, Reparaturen nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausführen zu lassen. Verwenden Sie bitte ausschließlich empfohlene Zubehörteile und Akkus.

**Richtig einsetzen**

Verwenden Sie das Telefon in der normalen Haltung (halten Sie es an Ihr Ohr). Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit der Antenne wenn das Telefon eingeschaltet ist.

**Notrufe**

Wenn Sie einen Notruf tätigen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie auf die [Sende-/Wähltaste]. Geben Sie Ihren derzeitigen Standort bekannt. Beenden Sie den Anruf nicht, ohne die Erlaubnis dazu. Sie können den Anruf durch Drücken der [Endetaste] beenden.

**Richtlinien Kinder:** Stellen Sie sicher, dass die Schutzfolie des Displays entfernt und entsorgt werden.

## **Inhalt der Verpackung**

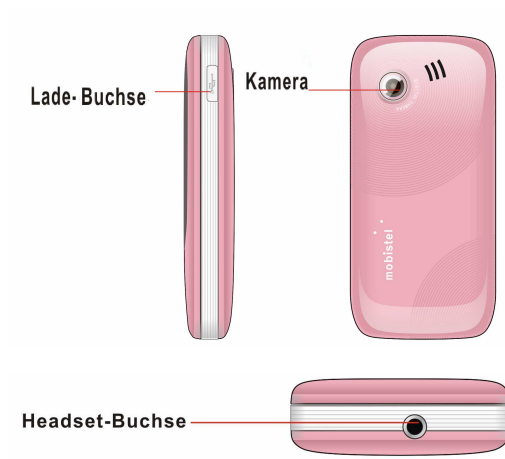
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Teile vorhanden sind.

- ◆ Telefon
- ◆ Ladeadapter
- ◆ Akku
- ◆ Bedienungsanleitung
- ◆ Headset
- ◆ USB-Kabel
- ◆ PC Sync CD

# Ihr TELEFON

## Telefonanordnung





**Rechte Softwaretasten**

Telefonsuche im Standbybildschirm und löscht Zahlen und Buchstaben und für den Schritt zurück zum Bereitschaftsbildschirm.

**Navigationstasten**

Zum Scrollen durch die Menüoptionen.

Bewegen den Positionsanzeiger im normalen Bearbeitungsmodus nach oben oder unten.

Bewegen den Positionsanzeiger in allen Bearbeitungsmodi nach links und rechts.

**Links:** Zum Aufrufen der Alarmeinrichtung

**Rechts:** Zum Aufrufen der Mitteilung schreiben

**Oben:** Zum Aufrufen des Audioplayer-modus

**Unten:** Zum Aufrufen der Benutzerprofile

**Sende-/Wähltaste(SIM 1 oder SIM2)**

Zum Wählen oder Annehmen eines Anrufs.

Ruft im Bereitschaftsmodus die letzten 10 Nummern



auf.

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, überprüfen Sie zunächst, ob der Bildschirm im Bereitschaftsmodus ist und das Telefon den Empfang eines Signals anzeigt. Geben Sie dann die Telefonnummer mithilfe der numerischen Tasten ein und drücken Sie die **Sende-/Wähltaste** für SIM1 oder SIM2, mit welcher Karte Sie telefonieren möchten.

Wenn Sie einen Anruf annehmen, klingelt oder vibriert das Telefon, je nach den Ton- & Lichteinstellungen zur Animation bei eingehenden Anrufen und zeigt auf dem Display, um welcher SIM-Karte es sich handelt: SIM1 oder SIM2.

Drücken Sie nur die **Sende-/Wähltaste**, wenn die Antwortoption **Alle Tasten nicht EINGeschaltet** ist.

#### **Taste ein/aus & Endetaste**

Beendet einen Anruf.

Zum Ein- und Ausschalten des Telefons (diese Taste gedrückt halten).

Löscht Ihre Eingabe in den Menüs und bringt Sie zum Bereitschaftsmodus zurück.

#### **Alphanumerische Tasten**


Zum Eingeben von Zahlen, Buchstaben und Sonderzeichen.







Zum Ändern von Kamereinstellungen im Kameramodus.








#### **OK-Taste**







Zum Wählen von Menü und Optione und Bestätigen(OK) in den Funktionen.

#### **Symbole**

	<b>Signalstärke:</b> Zeigt Stärke des empfangenen Signals an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.
---	---

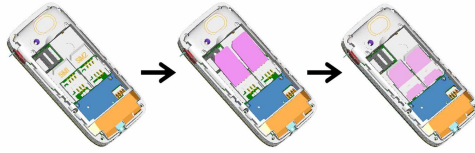
	Anruf in Abwesenheit
	GPRS: Zeigt Stärke des empfangenen GPRS-Signals an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.
	Roaming: Erscheint, wenn das Telefon im Roaming arbeitet.
	Neue Nachricht: Erscheint, wenn eine neue Textnachricht eingegangen und ungelesen ist.
	MMS ungelesen: Erscheint, wenn eine neue MMS-Nachricht eingegangen und ungelesen ist.
	MMS besetzt: Erscheint, wenn MMS besetzt ist, wie z.B. beim Empfangen und Senden einer Nachricht.

	<b>Internet(WAP)-Mail:</b> Erscheint beim Empfang einer WAP-Mail.
	<b>Rufsperr aktiv:</b> Erscheint, wenn die Rufsperr aktiv ist.
	<b>Rufumleitung:</b> Erscheint, wenn die Rufumleitung aktiv ist..
	<b>Bluetooth:</b> Erscheint, wenn die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist.
	<b>Bluetooth-Headset:</b> Erscheint, wenn bei Freisprechbetrieb der Bluetooth-Headset angeschlossen ist.
	<b>Klingeln:</b> Erscheint wenn der Modus klingeln aktiv ist.
	<b>Vibration:</b> Erscheint wenn der Modus vibrieren aktiv ist.

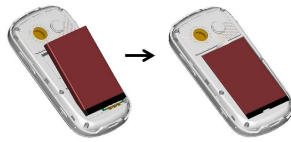
	Vibration u. Rufton: Erscheint, wenn die Betriebsart "Vibration & Rufton" eingeschaltet ist.
	Vibrator ein: Erscheint, wenn der Vibrationsmodus aktiv ist.
	Wecker Ein: Erscheint, wenn Sie einen Alarm eingestellt haben.
	Sperre: Erscheint, wenn Sie das Telefon gesperrt haben.
	Akkuladung: Zeigt den Zustand der Akkuladung an. Je mehr Balken Sie sehen, umso mehr Leistung ist übrig.
	Headset: Erscheint, wenn Sie die Profile auf Headset einstellen.

## **SIM-Karten und Akk einlegen**

1. Schalten Sie nötigenfalls das Telefon aus, indem Sie die Taste Ende/Power gedrückt halten bis die Nachricht Ausgeschaltet erscheint. Folgen Sie diesen Schritten, um die SIM-Karte und den Akku einzusetzen:
2. Ziehen Sie den Akkudeckel vom Telefon nach unten.
3. Stecken Sie die SIM-Karten in den Sim-Kartenhalter. Vergewissern Sie sich bitte das die SIM-Karte korrekt eingesetzt ist.



4. Richten Sie die untere Seite des Akkus mit den Zugehörigen Kerben im Telefon aus und legen Sie die Unterseite des Akkus in das Telefon ein und schieben Sie die Oberseite des Akkus nach unten wie in der Abbildung beschrieben ein.



### **Akku aufladen**

Mit Ihrem Telefon erhalten Sie einen Akku und ein Ladegerät. Sie können auch ein USB-Datenübertragungskabel zum Aufladen des Telefons verwenden. Die Ladedauer kann jedoch von der des Ladegeräts abweichen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur zugelassene Akkus und Ladegeräte.

#### **Achtung:**

Es wird empfohlen, den Akku voll aufzuladen bevor Sie Ihr Telefon zum ersten Mal benutzen.

Sollte der Akku Ihres Mobiltelefons komplett entladen sein, kann es vorkommen, dass der



Ladevorgang nicht angezeigt wird und das Display schwarz bleibt. Nach ca. 1 Stundeladezeit wird der Ladevorgang wie gewohnt angezeigt.

1. Nachdem Sie den Akku in das Telefon eingelegt haben, stecken Sie den Ladestecker in die Verbindungsbuchse am Telefon.
2. Verbinden Sie das Ladegerät mit einer Steckdose.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie die Verbindung zwischen Ladegerät und Steckdose sowie zwischen Ladegerät und Telefon.

#### **Telefon Ein/Aus schalten**

1. Halten Sie zum Einschalten die Taste Ein/Aus länger als eine 5 Sekunde lang gedrückt.
2. Geben Sie die PIN ein wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Das Telefon sucht nach Ihrem Netzwerk und zeigt den Bereitschaftsbildschirm an wenn es das Netzwerk gefunden hat. Die externe Anzeige zeigt

die Signalstärke, den Akkustatus und die/das aktuelle Zeit/Datum.

3. Wenn Sie das Telefon ausschalten möchten, halten Sie die Taste Ein/Aus länger als zwei Sekunden gedrückt.

Zugangscode

Für Ihre SIM-Karte gibt es Zugangscodes. Diese Codes helfen, Ihr Telefon vor unautorisiertem Zugriff zu schützen.

Wenn Sie zur Eingabe eines der unten beschriebenen Codes aufgefordert werden, tippen Sie den entsprechenden Code bitte ein (Anzeige als Sternchen) und drücken Sie die Taste OK.

PIN

Die Persönliche Identifikationsnummer oder PIN (4 - 8 Stellen) schützt Ihre SIM-Karte vor unautorisiertem Zugriff. Die PIN wird zusammen mit Ihrer SIM-Karte geliefert. Lesen Sie bitte hierzu die mit Ihrer Karte gelieferte SIM-Karten-Anleitung.

Wenn Sie drei Mal hintereinander eine falsche PIN

eingegeben haben, wird der Code deaktiviert und kann nicht mehr verwendet werden bis Sie ihn durch Eingabe der PUK wieder aktivieren.

#### PUK

Die 8-stellige PUK (Personal Unblocking Key = Persönlicher Entsperrungsschlüssel) ist nötig für die Änderung einer deaktivierten PIN. Die PUK wird möglicherweise mit der SIM-Karte geliefert. Wenn nicht, oder falls Sie sie verloren haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstleister. Wenn Sie Ihre PIN wieder aktivieren möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Geben Sie die PUK ein und drücken Sie die Taste OK.
2. Geben Sie eine neue PIN Ihrer Wahl ein und drücken Sie die Taste OK.
3. Wenn die Nachricht Neue PIN bestätigen erscheint, geben Sie den gleichen Code bitte nochmals ein und drücken Sie die Taste OK.

Wenn Sie zehn Mal hintereinander die falsche PUK

eingeben, wird die SIM-Karte ungültig. Kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstanbieter, um eine neue Karte zu erhalten.

PIN-Kennwort

Das 4 - 8-stellige Kennwort ist erforderlich wenn Sie die Funktion Anruf Sperre verwenden. Sie können das Passwort von Ihrem Dienstanbieter erhalten wenn Sie sich für diese Funktion anmelden.

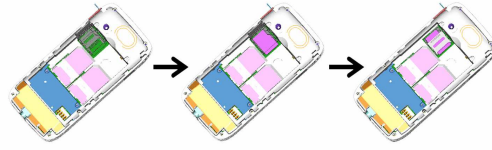
### **microSD(TransFlash)-Karte einlegen**

Achtung:

Es wird dringend empfohlen, ausschließlich originale microSD-Karten zu verwenden, die von der „SD Card Association“ (<http://www.sdcard.org>) oder SanDisk akzeptiert wurden. Durch die Verwendung von anderen Produkten, die von der SD Card Association oder SanDisk nicht empfohlen wurden, können Sie möglicherweise den Steckplatz für die microSD-Karte Ihres Telefons beschädigen.

Ihr Mobiltelefon ist kompatibel mit microSD- und microSDHC-Karten. Sie können z.B. Musik im MP3-Format auf die microSD-Karte herunterladen und sie anhören.

1. Ziehen Sie den Kartendeckel nach links
2. Legen Sie die Karte in den Kartenschacht
3. Schliessen Sie den Kartendeckel, indem Sie ihn nach rechts zurückschieben.



## **Individualisierung des Telefons**

---

### **Uhrzeit und Datum einstellen**

[Menü] → [Einstellungen] → [Telefoneinstellungen ]  
→ [Uhrzeit und Datum]

### **Display-Sprache auswählen**

[Menü] → [Einstellungen] → [Telefoneinstellungen]  
→ [Sprache]

### **Hintergrundbild des Displays einstellen**

[Menü] → [Einstellungen] → [Anzeige(Display)] →  
[Hintergrund]

### **Ton, Lautstärke, Alarmart, Klingeltyp, Antwortmodus einstellen**

[Menü] → [Benutzerprofile] → [Allgemein] →  
[Definieren]

### **Sicherheitseinstellungen wie Telefon- und Tastensperre**

[Menu]→[Einstellungen] → [Sicherheitseinstellungen]

#### **Gesprächton(Lautstärke des Ohrhörers):**

Die Lautstärke des Ohrhörers können Sie während eines Anrufs anpassen, indem Sie die obere und untere Navigationstaste während des Gesprächs drücken.

## **Nützliche Informationen**

---

### **Internet(WAP)- und MMS- Einstellung:**

um Mobil-Internet via WAP(wireless Access Protokol)zu surfen oder MMS zu senden/empfangen, sollten Sie vorher Ihre Netzbetreiberprofile einstellen und aktivieren.

Es gibt vier Netzbetreiber in Deutschland: T-Mobile, Vodafone, E-Plus, O2.

In Ihrem Handy sind die WAP- und MMS-Einstellungen der Netzbetreiber vorinstalliert.

Sie müssen einfach die Profile ihres Netzbetreibers auswählen.

Bitte erkundigen Sie sich erst, welche Netzbetreiber-Sim-Karte Sie verwenden und wählen Sie anschließend die passenden Profile aus:

### Internet(WAP)-Einstellungen

Menue → Dienste → Internetservice(WAP) →



Einstellungen → SIM wählen und → Profile → SIM wählen → Ihren Netzbetreiber auswählen → Optionen → Aktivieren.

#### MMS-Einstellungen

Menue → Mittlg(n) → MMS → Eilungseinstellungen → Profile → SIM auswählen → Ihren Netzbetreiber auswählen → Optionen → Aktivieren.

#### **Audio player-Einstellungen**

Ihr Telefon kann nur MP3-Datei abspielen.

- 1) Bitte prüfen Sie erst, ob Ihre Musikdatei eine MP3-Datei ist.
- 2) Bitte speichern Sie Ihre Dateien unbedingt im Ordner(**My Musik**) in dem Telefon oder der Speicherkarte
- 3) Bitte wählen Sie den Speicherort, wo Sie Ihre Musik-Datei gespeichert haben:

Menü → Multimedia → Audioplayer → Optionen  
→ Einstellungen → Telefon oder Speicherkarte

- 4) Bitte aktualisieren Ihre Musikliste:  
Menü → Multimedia → Audioplayer → Liste →  
Optionen → Liste aktualisieren

**Auf Werkseinstellungen zurücksetzen**

Falls Sie Probleme bei der Benutzung Ihres Telefons haben, versuchen Sie bitte Ihr Telefon auf Werkstellungen zurückzusetzen:

Menü → Einstellungen → Auf Werkseinstellungen zurücksetzen: Kennwort 1122 eingeben.

Bitte sichern Sie Ihre im Telefon gespeicherten Daten bevor Sie das Telefon zurücksetzen.

Alle im Telefon gespeicherten Daten könnten gelöscht werden.

**Kurzwahl**

Wenn Sie Telefonnummern im Telefonbuch speichern,

können Sie bis zu acht Kurzwahleinträge einrichten und die Nummern durch Drücken der zugeordneten Taste wählen. In diesem Menü können Sie die Kurzwahl für die Tasten 2 - 9 aktivieren, deaktivieren und bearbeiten. Um die Kurzwahlfunktion zu verwenden, halten Sie die Nummerntaste gedrückt und das Telefon wählt die zugehörige Telefonnummer.  
Menue → Telefonbuch → Optionen → Telefonbucheinstellungen → Kurzwahl

## **Allgemeine Funktionen**

---

### **Einen Anruf tätigen**

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, überprüfen Sie zunächst, ob der Bildschirm im Bereitschaftsmodus ist und das Telefon den Empfang eines Signals anzeigt. Geben Sie dann die Telefonnummer mithilfe der numerischen Tasten ein und drücken Sie die Sende-/Wähltaste für SIM1 oder SIM2, mit welcher Karte Sie telefonieren möchten.

Wenn Sie den Verbindungston auf EIN stellen, hören Sie einen Verbindungston wenn der Anruf angenommen wird.

### **Einen internationalen Anruf tätigen**

Drücken Sie zwei Mal die Taste \* bis das Symbol „+“ angezeigt wird.

Geben Sie den Ländercode, die Ortsvorwahl (ohne die Null am Anfang) und die Telefonnummer ein. Drücken Sie anschließend die Sende-/Wähltaste. Das „+“ ist ein Hinweis an das Netzwerk, dass dies ein internationaler Anruf ist.

### **Nummern suchen und einen Anruf tätigen**

[Name] im Bereitschaftsbildschirm:

Wenn Sie einen Anruf tätigen, drücken Sie im Bereitschaftsbildschirm die Softwaretaste [Name] (rechts). Sie können die Telefonbucheinträge unter „Alle Orte, SIM-Karte und Telefon“ durchsuchen. Sie können einen Telefonbuchnamen wählen, indem Sie die Navigationstasten Oben und Unten drücken. Dadurch wird unter dem Namen eine Telefonnummer angezeigt. Sie können auch den Namen eingeben, nach dem Sie suchen. Die gesuchte Nummer wird aus der Liste angezeigt. Drücken Sie die Sendewähltaste, um einen Anruf zu tätigen. Wenn Sie Einzelheiten zu diesem Telefonbucheintrag sehen möchten, wählen Sie die Softwaretaste [Option] und wählen Sie dort „Anzeigen“. Drücken Sie die Sendewähltaste, um einen Anruf zu tätigen. Sollte keine Telefonnummer in Ihrem Telefonbuch vorhanden sein, wird die Meldung [Leer] angezeigt.

Suche im Menü Telefonbuch:

Sie können Namen und Telefonnummern in der SIM-Karte und im Telefonspeicher unter [Telefonbuch] speichern. Wenn Sie eine Nummer über den Telefonbuchnamen finden möchten, drücken Sie die rechte Softwaretaste

**Die letzte Nummer erneut wählen**

Das Telefon speichert die zuletzt gewählten Telefonnummern. Wenn Sie eine dieser Nummern erneut wählen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

Wenn Sie Zeichen auf Ihrer Anzeige eingetippt haben, löschen Sie zunächst die Anzeige durch Drücken der Softwaretaste [Löschen] oder drücken Sie die Endetaste, um zurück zum Bereitschaftsbildschirm zu gelangen.

Drücken Sie die Send-/Wähltaste, um eine Liste der zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen.

Verwenden Sie die Navigationstasten Oben & Unten,

um durch die Nummern zu blättern bis die gewünschte Nummer hervorgehoben wird.  
Um die hervorgehobene Nummer zu wählen, drücken Sie die Sende-/Wähltaste.

**Einen Anruf beenden**

Wenn Sie Ihren Anruf beendet haben, drücken Sie kurz die Endetaste.

**Einen Anruf annehmen**

Wenn Sie einen Anruf annehmen, klingelt oder vibriert das Telefon, je nach den TonSound- & Lichteinstellungen zur Animation bei eingehenden Anrufen und zeigt auf dem Display, um welcher SIM-Karte sich handelt: SIM1 oder SIM2.

Wenn der Anrufer identifiziert wird, zeigt das Telefon die Telefonnummer und den Namen des Anrufers an, falls diese Details im Telefonbuch gespeichert sind. Wenn der Anrufer nicht identifiziert werden kann, wird nur seine Telefonnummer angezeigt.

1. Drücken Sie die Sendetaste wenn die Antwortoption **Sende-/Wähltaste EIN**geschaltet ist. Drücken Sie eine beliebige Taste, um einen Anruf anzunehmen, außer der Ein/Aus-Taste, wenn die Antwortoption **Alle Tasten EIN**geschaltet ist. Öffnen Sie das Telefon, um einen Anruf anzunehmen wenn die Option **KlappeSchiebeantwort** geschaltet ist.

2. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie die Softwaretaste [Abweisen].

3. Beenden Sie den Anruf durch Drücken der Endetaste.

#### **Einen Notruf tätigen**

Vergewissern Sie sich, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist.

Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie die



Wähltaste. Geben Sie Ihren Standort an. Beenden Sie den Anruf nicht ohne die Erlaubnis dazu erhalten zu haben. Beenden Sie den Anruf durch Drücken der Endetaste.

Hinweis:

Wenn die Meldungen „Sperrcode eingeben“ oder „PIN eingeben“ angezeigt werden, erlauben einige Netzwerke möglicherweise keine Notrufe. Einige Netzwerke benötigen eventuell das Einlegen der SIM-Karte und die Eingabe der Offiziellen Notrufnummer.

”

#### **Pause oder Warten“**

Sie können ein Symbol Pause („P“) eingeben, indem sie die linke Sonderfunktionstaste ( \* ) drei Mal drücken. Drücken die linke Sonderfunktionstaste ( \* ) vier Mal, um ein Symbol Warten („W“) einzugeben.

#### **Ohrhörer-Lautstärke einstellen**

Während eines Anrufs können Sie die Lautstärke des

Ohrhörers anpassen, indem Sie die untere und obere Navigationstasten drücken.

**Ohrhörer/Mikrofon verwenden**

Wenn Sie den Ohrhörer-/Mikrofonstecker in die Verbindungsbuchse an der unteren Seite des Telefons einstecken, können Sie den Ohrhörer und das Mikrofon auf die gleiche Weise verwenden wie den Hörer und das Mikrofon Ihres Telefons. Sie können einen Anruf beantworten oder beenden, indem Sie die Taste am Ohrhörer/Mikrofon drücken.

Wenn Sie einen weiteren Anruf annehmen möchten während Sie bereits ein Gespräch führen, können Sie hierzu die Taste am am Ohrhörer/Mikrofon drücken.

## **Benutzerprofile**

---

Sie können die Einstellungsfunktion Ton verwenden, um unterschiedliche Einstellungen an folgenden Umgebungen anzupassen:

Allgemein  
Meeting  
Draußen  
Drinnen  
Headset  
Bluetooth

Wählen Sie eine Umgebung und anschließend „Aktivieren“, um die Einstellung zu aktivieren. Wählen Sie „Anpassen“, um die Einstellungen zu Ton anzupassen.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

◆Toneinstellungen

In diesem Menü können Sie die folgenden Einstellungen definieren:

(1) Eingehender Anruf

Diese Option erlaubt Ihnen, den gewünschten Rufton auszuwählen. Sie können eine Musikdatei als Rufton verwenden, die Sie mit Internet(WAP), MMS oder EMS heruntergeladen haben. Sie können auch Dateien von der microSD-Karte aus zu den Toneinstellungen weiterleiten. Bitte klicken <Leer> oder <Ersetzen> auf der Liste des Ruftons and ersetzen Sie den Ton als Ihr Ton.

(2) Einschalten

Sie können ein Einschaltgeräusch aus den Tönen auswählen oder „stumm“ wählen. Das Telefon spielt das Einschaltgeräusch ab wenn Sie das Telefon einschalten.

(3) Ausschalten

Sie können ein Ausschaltgeräusch aus den Tönen auswählen oder „stumm“ wählen. Das Telefon spielt das Ausschaltgeräusch ab wenn Sie das Telefon ausschalten.

(4) Slider öffnen

Diese Option erlaubt Ihnen, einen Ton oder „stumm“ für die Slideröffnung einzustellen.

(5) Slider schließen

Diese Option erlaubt Ihnen, einen Ton oder „stumm“ für die Sliderschließung einzustellen.

(6) SIM-Mitteilung

Das Telefon spielt den Nachrichtenton ab wenn Sie eine Nachricht erhalten.

(7) Tastenfeld

Diese Option erlaubt Ihnen, den Ton auszuwählen, der beim Drücken einer Taste abgespielt wird.

Lautlos: Die Tasten geben kein Geräusch ab.

Klicken: Die Tasten geben ein Geräusch ab.

Ton: Die Tasten geben ein Geräusch ab.

#### ◆Lautstärke

Diese Option erlaubt Ihnen, die Lautstärke von Klingelton, Tastenton, Sliderton und Einschaltton einzustellen. Sie können unterschiedliche Lautstärken für den Klingelton, Tastenton und

Nachrichtenton einstellen. Hier handelt es sich nicht um Gesprächston:

**Gesprächston(Lautstärke des Ohrhörers):**

Die Lautstärke des Ohrhörers können Sie während eines Anrufs anpassen, indem Sie die obere und untere Navigationstaste während des Gesprächs drücken.

◆Alarmart

Diese Option erlaubt Ihnen, den Alarmtyp zu definieren. Hierüber steuern Sie, welche Alarmarten Ihr Telefon abspielen soll.

Sie können die Alarmtypen wie folgt einstellen:

Nur klingeln: Das Telefon spielt den Rufton ab, der in der Option [Toneinstellung] gewählt wurde.

Nur Vibrieren: Das Telefon vibriert, ohne zu klingeln.  
Vibration & klingeln: Das Telefon vibriert und klingelt

gleichzeitig.

Vibrieren, dann klingeln: Das Telefon vibriert erst und klingelt dann.

Lautlos: Nur Licht wird angezeigt, wenn ein Anruf kommt.

◆Klingeltyp

Sie können die Rufart für das Abspielen der Rufart einstellen.

Einmal: Spielt den Rufart einmal ab.

Wiederholen: Spielt den Rufart wiederholt ab.

Ansteigend: Spielt den Rufart mit ansteigender Lautstärke ab.

◆Extratöne

Sie können die folgenden Alarmentöne ein- oder ausschalten:

Warnung

Fehler  
Alarmton bei Anruf  
Verbinden

◆Antwortmodus

Diese Option erlaubt Ihnen, einen eingehenden Anruf auf drei Arten zu beantworten.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

Slider öffnen : Wählen Sie diese Option, um einen Anruf durch Öffnen des Sliders zu beantworten.

Alle Tasten: Wählen Sie diese Option, um einen Anruf durch Drücken einer beliebigen Taste (mit Ausnahme der [Endetaste]) zu beantworten.



## Telefonbuch

---

Das Telefonbuch bietet Ihnen einen Telefonnummernspeicher, Verwaltung und Dienste. Sie können vom Bereitschaftsbildschirm, vom Menü Telefonbuch und vom Modus Nachrichten schreiben auf das Telefonbuch zugreifen.

Drücken Sie im Bereitschaftsbildschirm auf die Softwaretaste [Name] (rechts) und die Telefonbuchdaten werden nach Namen sortiert in Ihrer SIM-Karte und dem Telefonspeicher angezeigt. In den Telefonbuchoptionen finden Sie die folgenden Untermenüs:

### **Schnellsuche**

Mit dieser Funktion können Sie die Telefonbuchdaten nach Namen durchsuchen. Sie können hierzu einfach Buchstaben eingeben und das Telefon zeigt Ihnen die Suchergebnisse an.

Wenn Sie die Schnellsuche im Telefonbuchmenü wählen, erhalten Sie die Optionen „Alle suchen, Von SIM, Von Telefon“. Die Schnellsuche zeigt Ihnen den passenden Eintrag an wenn Sie den vollen Namen oder den ersten Buchstaben eines Namens eingeben. Wenn Sie den Namen gefunden haben, den Sie anrufen möchten, wählen Sie den Namen durch Drücken der oberen und unteren Navigationstasten. Drücken Sie die Sende-/Wähltaste, um einen Anruf zu tätigen. Sollte es unter dem gewählten Namen mehrere Einträge geben, wird eine Liste von Nummern angezeigt. Sie können einfach einen Eintrag auswählen und anschließend die Sende-/Wähltaste drücken, um anzurufen.

In der Telefonbuchliste können Sie einen Eintrag auch SMS/MMS senden, anzeigen, löschen, bearbeiten, kopieren, verschieben und duplizieren.

#### **Kontakt suchen**

Wenn Sie Kontakt suchen wählen, nachdem Sie

Nummern im Telefonbuch gespeichert haben, können Sie den Namen mit einem beliebigen Buchstaben des Eintrags suchen.

#### **Neuen Kontakt hinzufügen**

1. Drücken Sie die Softwaretaste [Menü] (links) und wählen Sie das Menü [Telefonbuch].
2. Gehen Sie zu [Neuen Eintrag hinzufügen], indem Sie die Navigationstaste nach oben oder unten drücken und drücken Sie anschließend die Softwaretaste [OK] (links).
3. Wählen Sie den Speicher als „SIM“ oder „Telefon“. Sie können auch überprüfen, wie viele Einträge Sie bisher gespeichert haben und wie viele Einträge Sie insgesamt speichern können.

#### **Hinweis:**

1. SIM: Sie können Namen und Nummern speichern.
2. Telefon: Sie können bis zu zehn Kategorien für

einen Eintrag speichern. (Unterstützt bis zu 300 Einträge.)

4. Wählen Sie eine Kategorie zur Bearbeitung. Gehen Sie zur Kategorie und drücken Sie die Softwaretaste [Bearbeiten] (links). Es stehen zehn Kategorien zur Verfügung.

**Bevorzugter Speicherort**

Sie können als bevorzugten Speicherort für das Telefonbuch entweder die SIM-Karte (SIM1 oder SIM2) oder das Telefon oder Alle festlegen und im Telefonbuch werden die im Ort gespeicherte Telefonnummern angezeigt.

Wenn Sie Alle als Speicherort auswählen, werden alle in der SIM-Karte und Telefon gespeicherte Telefonnummern im Telefonbuch angezeigt.

**Kurzwahl**

Wenn Sie Telefonnummern im Telefonbuch speichern,

können Sie bis zu acht Kurzwahleinträge einrichten und die Nummern durch Drücken der zugeordneten Taste wählen. In diesem Menü können Sie die Kurzwahl für die Tasten 2 - 9 aktivieren, deaktivieren und bearbeiten. Um die Kurzwahlfunktion zu verwenden, halten Sie die Nummerntaste Kurzwahl gedrückt und das Telefon wählt die zugehörige Telefonnummer

**Meine Nummer**

Hier können Sie Ihre Nummer eingeben und bearbeiten.

**Zusätzliche Nummer**

Sie können Ihre Mobiletelefonnummer (Besitzernummer) und die Notrufnummer ansehen und bearbeiten.

**Speicherstatus**

Sie können überprüfen, wie viele Namen und Telefonnummern Sie bereits in Ihrem Telefonbuch

(SIM-Karte und Telefonspeicher) gespeichert haben oder wie viel freier Speicherplatz verbleibt.

Neuen Kontakt hinzufügen

Lesen Sie hierzu bitte **[Telefonbuch verwenden]**.

#### **Kontakte Kopieren**

Sie können alle Telefonbuchdaten von der SIM-Karte auf das Telefon oder vom Telefon auf die SIM-Karte kopieren. Sie können die Telefonbuchdaten auch einzeln kopieren.

#### **Kontakte verschieben**

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, den Eintrag von der SIM-Karte zum Telefon oder vom Telefon zur SIM-Karte zu verschieben

#### **Kontakte löschen**

Sie können alle Telefonbuchdaten von der SIM-Karte oder dem Telefon löschen. Sie können die Telefonbuchdaten auch einzeln und alle löschen.

Um einzeln zu löschen, suchen Sie zuerst einen Kontakt und wählen Sie Löschen in Optionen.

**In Telefonbuch-Optionen finden Sie die folgende Funktionen:**

**Ansicht**

Ermöglicht Ihnen, das Detail des ausgewählten Kontakts zu sehen.

**SMS und MMS senden**

Ermöglicht Ihnen, zum ausgewählten Kontakt eine SMS oder MMS zu senden.

**Anrufen**

Ermöglicht Ihnen, ausgewählten Kontakt anzurufen.

**Bearbeiten**

Ermöglicht Ihnen, den Eintrag zu verändern.

**Löschen, Kopieren und Verschieben**

Ermöglicht Ihnen, den Eintrag zu löschen, zu Telefon, Sim-Karte und Datei-Manager kopieren und zu Telefon oder Sim-Karte verschieben

**Kontakte senden**

Ermöglicht Ihnen, ausgewählten Kontakt als SMS, MMS, E-mail und über Bluetooth zu senden.

**Zu schwarzer Liste hinzufügen**

Mit dieser Funktion können Sie die Telefonnummern, die Sie nicht empfangen möchten, in die Liste eintragen und diese Nummern werden beim Anruf automatisch abgewiesen.

**Anrufergruppe**

Sie können Anrufergruppenprofile wie folgt einrichten und bearbeiten:

Gruppennamen: Drücken Sie zum Bearbeiten des Gruppennamens die Softwaretaste [Option] (links)



und wählen Sie „Fertig“, um die Änderungen zu speichern.

Anrufer-Klingelton: Hier können Sie den Ruftton wählen, der für diese Gruppe verwendet werden soll. Gehen Sie mithilfe der Navigationstasten nach links oder rechts.

Anrufer-Bild: Hier können Sie ein Bild wählen, das bei Anrufen von einer Person dieser Gruppe angezeigt wird. Mithilfe der Navigationstasten können Sie das Bild wechseln. Wenn Sie Bilder ansehen und auswählen möchten, wählen Sie die Softwaretaste [Ansehen] (links) und gehen Sie mithilfe der Navigationstasten nach links oder rechts. Zum Wählen des Bilds, drücken Sie die Softwaretaste [OK] (links).

Mitglieder anzeigen

Nachdem Sie Nummern im Telefonbuch gespeichert haben, können Sie sie nach Gruppen durchsuchen.

## **Multimedia**

---

### **Kamera**

Dieses Telefon hat eine 3-Megapixel-Kamera. Damit können Sie Fotos aufnehmen und gespeicherte Fotos (oder Bilder) ansehen.

Sie können den Kamera-Vorschaumodus öffnen, indem Sie die Kamera-Taste drücken, wenn das Telefon den Bereitschaftsbildschirm anzeigt.

Sie können auch das Menü [Kamera] aktivieren, nachdem Sie die Softwaretaste [Menü] (links) gedrückt haben, um die Hauptmenüs zu öffnen und daraus das fünfte Menü [Multimedia] und anschließend das Menü [Kamera] wählen. Bevor Sie ein Bild aufnehmen, können Sie die Kameraeinstellungen auf dem Bildschirm anpassen, indem Sie die Navigationstasten, die alphanumerischen Tasten und die Softwaretaste [Option] (links) drücken.

In den Optionen können Sie die folgende

Einstellungen vornehmen:

- 1) Kameraeinstellungen
- 2) Bildeinstellungen
- 3) Weissabgleich
- 4) Szenenmodus
- 5) Effekteinstellungen
- 6) Speicher
- 7) Standard wiederherstellen

Helligkeitseinstellung (linke & rechte Navigationstaste): Erlaubt Ihnen die Anpassung der Helligkeit (Belichtungswert). Wenn Sie die rechte Navigationstaste drücken, wird der Kamera-Vorschaubildschirm heller und wenn Sie die linke Navigationstaste drücken, wird er dunkler.

Zoomeinstellung (obere & untere Navigationstaste): Durch Drücken der oberen oder unteren Navigationstaste können Sie näher an ein Objekt heranzoomen oder umgekehrt.

Auslöser: Durch Drücken der Ok-Taste können Sie ein Bild aufnehmen.

### **Bluetooth**

Ihr Telefon ermöglicht drahtlose Verbindungen mit Bluetooth-Geräten und unterstützt Bluetooth ver. 1.2 d.h. Sie können das Mobiltelefon mit einem Bluetooth-Headset oder –Autobaueinsatz(Freisprechen) oder einem anderen Bluetooth-Mobiltelefon oder –Computer (Austausch von Dateien) verbinden.

- HSP(Headset-Profil): Das Remote-Bluetooth-Headset gestattet ausgehende-eingehende Anrufe.
- HFP(Handsfree-Profil): Die Remote-Bluetooth-Freisprecheinrichtung gestattet ausgehende-eingehende Anrufe.
- FTP(File Transfer-Profil): Die Remote-Bluetooth-Gerät

gestattet Benutzern, Dateien zwischen Telefonen zu übertragen.

•SPP(Serial Port Profil): Das Remote-Bluetooth-Gerät funktioniert wie ein virtueller serieller Anschluss.

•OPP(Object Push Profil): Das Remote-Bluetooth-Gerät gestattet die Übertragung persönlicher Daten(z.B. vkarte) an andere Geräte.

◆**Bluetoothmodus**

Um dieses Telefon mit einem anderen Bluetooth-Gerät zu verbinden, stellen Sie diese Option auf 'Ein'. Ein Symbol erscheint auf dem Display. Die Bluetooth-Funktion des Telefons bleibt so lange aktiviert, bis Sie den Bluetooth-Modus ausschalten. Wenn Sie Ihr Telefon nach dem Ausschalten das nächste Mal einschalten, ist die Bluetooth-Funktion weiterhin aktiviert. War das Bluetooth-Gerät verbunden, stellt das

Telefon eine Verbindung mit dem Gerät her, sobald das Telefon eingeschaltet wird.

Hinweis: Wenn Sie die Bluetooth-Funktion nicht nutzen, stellen Sie den Bluetooth-Modus auf 'Aus', um Akkuenergie zu sparen.

**◆Suche nach nur BT-Audiogerät wie BT-Stereoheadset**

Mit dieser Funktion können Sie nur Audio-Geräte wie Bluetooth-Stereoheadset suchen, die sich in der Reichweite Ihres Telefons befinden.

Wenn Sie ein neues Gerät suchen lassen, begeben Sie sich möglichst in dessen Nähe.

Schalten Sie Ihr Telefon und das neue Gerät ein.

Näheres zum Einschalten des neuen Geräts finden Sie indessen Bedienungsanleitung.

Ihr Telefon muss auf Bluetooth-Modus gestellt sein.

Wählen Sie 'Nach Audio-Geräten suchen'.

Nachdem das Telefon das neue Gerät gefunden hat, drücken Sie die Taste [Verbinden] (links); unter Umständen werden Sie aufgefordert, einen Kenncode einzugeben. Der vom System

vorgegebene Kenncode variiert je nach Bluetooth-Gerät. Versuchen Sie es mit 0000 oder 1234. In der Regel ist der Kenncode in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Audiogeräts angegeben.

Das Telefon und das Bluetooth-Gerät werden nun verbunden. Misslingt der Verbindung, versuchen Sie es erneut oder setzen Sie sich mit dem Gerätehersteller in Kontakt.

#### ◆Mein Gerät

Hier können Sie alle Bluetooth-Geräte suchen und Ihr Telefon an dem Bluetooth-Gerät anmelden und zeigen die angemeldeten Geräte an.

Neues Gerät suchen

Mit dieser Funktion können Sie Bluetooth-Geräte suchen, die sich in der Reichweite Ihres Telefons befinden und Ihr Telefon an den Bluetooth-Geräte anmelden.

- 1) Wenn Sie ein neues Gerät suchen lassen, begeben Sie sich möglichst in dessen Nähe.
- 2) Schalten Sie Ihr Telefon und das neue Gerät ein.

Näheres zum Einschalten des neuen Geräts finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.

Ihr Telefon muss auf Bluetooth-Modus gestellt sein.

3) Wählen Sie 'Neues Gerät suchen'.

Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern, um alle mögliche neue Geräte zu finden.

4) Nachdem das Telefon das neue Gerät gefunden hat, wählen Sie das gefundene Gerät mithilfe der Navigationstaste und drücken Sie die Taste [Anmelden] (links) um das Telefon mit dem ausgewählten Gerät anzumelden; unter Umständen werden Sie aufgefordert, einen Kenncode einzugeben. Der vom System vorgegebene Kenncode variiert je nach Bluetooth-Gerät. Versuchen Sie es mit 0000 oder 1234. In der Regel ist der Kenncode in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts angegeben.

5) Das Telefon wird an dem Bluetooth-Gerät nun angemeldet und finden Sie das angemeldete Gerät im Menü Meine Geräte.



6) Wählen Sie das angemeldete Gerät mithilfe der Navigationstaste und drücken Sie die Taste [Optionen] (links) und wählen Sie [Verbinden], um das Telefon mit dem ausgewählten Gerät zu verbinden. Danach werden die mögliche Serviceliste automatisch angezeigt, wenn mehrere Bluetooth-Services verfügbar sind.

Wählen Sie ein gewünschtes Service aus und drücken Sie die Taste [Verbinden] (links).

◆**Aktive Geräte**

Hier finden Sie das verbundene Gerät.

Soll die Geräteverbindung unterbrochen werden, drücken Sie die Taste [Verbindung trennen] (links).

◆**Einstellungen**

Sichtbarkeit des Benutzertelefons

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es von anderen Bluetooth-Geräten erkannt werden kann.

In diesem Fall können andere Geräte Ihr Telefon als ein Bluetooth-Gerät suchen. Diese Option kann nur geändert werden, wenn der Bluetooth-Modus

eingeschaltet ist.

Gerätename ändern

Mit dieser Option können Sie Ihrem Telefon einen Namen zuweisen. Wenn andere Bluetooth-Geräte Ihr Telefon suchen, wird dieser Name angezeigt.

Audiopfad

Mit dieser Funktion können Sie ein über das Bluetooth-Headset geführte Telefonat auf das Mobiltelefon umleiten

und somit das Gespräch mit dem Mobiltelefon weiterführen.

Speicher

Hier können Sie den Speicher auswählen, welchen Sie für die Bluetooth-Funktion verwenden möchten.

FTP(Datenübertragung) Einstellung

Hier können Sie die Datenübertragung per Bluetooth einschränken, d.h. Sie können einen Ordner im Dateimanager Ihres Telefons auswählen und nur in diesem Ordner sind Daten zur Bluetooth-Übertragung freigegeben. Und hier können Sie das Zugangsrecht

einschränken, z.B. wenn Sie es mit „nur Leseberechtigung“ einstellen, können Ihre Daten in anderem Bluetooth-Gerät nicht bearbeitet werden

◆**Info**

Hier können Sie die Bluetooth-Profile Ihres Telefons sehen.

**Actung**

**Die Kompatibilität für die in der Auto eingebauten Bluetooth-Freisprecheinrichtung:**

Die Bluetooth-Freisprecheinrichtung in Ihrem Auto keine universale FSE und könnte nicht kompatibel mit Ihrem Handy sein.

Die Autoherstellr beschaenken die Handytypen für die Kompatibilität mit Ihren BT-Anlagen im Auto.

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Autohändler, ob Ihr Telefon EL530Dual in der Kompatibilität-Liste des Herstellers aufgeführt ist.

### **Bildbetrachter**

Sie können die Bilder und Fotos in Ihrem Telefon mithilfe des Menüs [Fotos] im Menü [Multimedia] ansehen. Die Bilder werden als Miniatur angezeigt mit Bildname und Bildgröße.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

- (1)Ansicht
- (2)Durchsuchform
- (3)Senden
- (4) Verwenden als: Hiermit können Sie das Foto als Displayhintergrund, Bildschirmschoner, Display an der Ein-/Ausschaltung setzen.
- (5)Umbenennen: Hiermit können Sie die Bilder umbenennen.
- (6)Löschen
- (7)Sortieren nach: Hiermit können Sie die Bilder nach Namen, Typ, Zeit und Größe sortieren.
- (8)Speicher: Hiermit können Sie den Speicher für Ihre Bilder auswählen. Sie können Telefon oder Karte wählen.

**Videorekorder**

Mit diesem Telefon können Sie auch Videos aufzeichnen.

Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

- Videorekordereinstellungen
- Videoeinstellungen
- Effekteinstellungen
- Speicher
- Standard wiederherstellen

**Videoplayer**

In diesem Menü können Sie Ihre aufgezeichneten und gespeicherte Videos abspielen. Nur 3GP- und AVI-Dateiformat sind abspielbar.

**Tonaufnahme**

In diesem Menü können Sie einen Ton in den Formaten AMR und WAV aufzeichnen und abspielen. Sie können die Funktion wie ein Diktiergerät verwenden und die Dateien anschließend als Rufton nutzen oder als MMS- und EMS-Anhang verschicken.

### **FM-Radio**

Die FM-Radio Funktion verwandelt Ihr Handy in ein tragbares FM-Radio.

Als erstes müssen Sie das Headset, das gleichzeitig als

Antenne dient, an das Handy anschließen. Bitte beachten

Sie, dass alle Funktionen des FM-Radios nur mit angeschlossenem Headset verfügbar sind. Sie können

danach das Menü des FM-Radios bedienen indem Sie

mit der rechten Softwaretaste ins Hauptmenü gehen und

dort in dem Unterordner Multimedia das Menü FM-Radio

auswählen.

\* Aufbau der Displayanzeige:

Sendername: benutzerdefinierte Name des Senders

Frequenz: aktuelle Frequenz

Frequenzskala: die aktuelle Frequenz und der gesamte verfügbare Frequenzbereich wird angezeigt

Volumenanzeige: mit den Stern- und Rautetasten können Sie die Lautstärke zwischen 1 und 7 einstellen.

Automatische Sendersuche: wenn Sie die obere Navigationstaste drücken, aktivieren Sie die automatische Sendersuche. Diese können Sie starten, indem Sie die rechte Navigationstaste drücken.

Power Ein/Aus: Sie können das Radio mit der Navigationstaste nach unten Ein und Aus schalten.

Mit der rechten und linken Navigationstaste können Sie den verfügbaren Frequenzbereich nach Radiosendern durchsuchen.

Sie können durch langes drücken der Tasten 1-9 (je nach gewünschtem Speicherort in der Kanalliste) den aktuellen Kanal in der Kanalliste speichern.

Mit der linken Softwaretaste kommen Sie in die

Optionsmenü des FM-Radios, wo Sie die folgenden Einstellungen vornehmen können:

-Kanal(Sender)liste: dort können Sie die gespeicherten Sender

sehen. (9 Speicherplätze stehen zu Verfügung) Mit der

Funktion Optionen können Sie unter 1. den Sender anhören und unter 2. den Namen des Senders ändern.

-Manuelle Eingabe: Mit dieser Funktion können Sie direkt

die gewünschte Frequenz eines bestimmten Senders eingeben.

- Automatische Suche: Der gesamte Frequenzbereich wird automatisch nach verfügbaren Sendern durchsucht. Diese werden in der Senderliste gespeichert, bereits gespeicherte Sender werden dabei

überschrieben.

- Einstellungen: 1. Hintergrundwiedergabe: Ein / Aus



## **Anrufcenter**

---

In diesem Menü können Sie alle gewählten, empfangenen oder verpassten Anrufe sehen.

Es wird die Nummer und der Name (falls verfügbar) angezeigt, zusammen mit dem Datum und der Uhrzeit des jeweiligen Anrufs.

### **Alle Anruf(e)**

In diesem Menü können Sie alle letzten eingehende, ausgehende und verpasste Anrufe ansehen.

### **Ausgehende Rufnummern**

In diesem Menü können Sie die letzten eingewählten Anrufe ansehen.

In der Liste gewählter Anrufe können Sie Einzelheiten zu einem Eintrag sehen, indem Sie die Softwaretaste [Ok] (links) drücken. Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sendewähltaste drücken.

Im Menü [Option] gibt es die folgenden vier Möglichkeiten:

- Ansicht
- Anrufen
- Mitteilung senden
- Zur schwarzen Liste(Nicht gewünschte Telefonliste) hinzufügen
- Vor Anruf bearbeite
- Löschen

#### **Eingehende Anrufe**

In diesem Menü können Sie die letzten zehn empfangenen Anrufe ansehen.

In der Liste der empfangenen Anrufe sehen Sie Einzelheiten wenn Sie die Softwaretaste [Ok] (links) drücken. Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sende-/Wähltaste drücken.

#### **Anrufe in Abwesenheit**

In diesem Menü sehen Sie die letzten Anrufe in Abwesenheit.

In der Liste von Anrufen in Abwesenheit sehen Sie

Einzelheiten wenn Sie die Softwaretaste [Ok] (links) drücken. Im Ansichtsbildschirm können Sie die Nummer wählen, indem Sie die Sende-/Wähltaste drücken

**Anrufprotokoll löschen**

In diesem Menü können Sie alle Daten jeder Kategorie auf einmal löschen.

**Anrufzeit messen**

In diesem Menü können Sie Timer für gewählte und empfangene Anrufe ansehen. Die folgenden Timer stehen zur Verfügung:

**Anrufkosten**

Sie können die Gebühren Ihres letzten Anrufs oder aller Anrufe ansehen. Die Gebühren können nur angezeigt werden wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst unterstützt.

**SMS-Zähler**

Hier sehen Sie die Anzahl gesendeter und empfangener SMS-Nachrichten.

**GPRS-Zähler**

Hier sehen Sie die Anzahl gesendeter und empfangener GPRS-Nachrichten. Sie können den Zähler auch zurücksetzen.

### **Anrufeinstellungen**

#### ◆SIM1 oder SIM2-Anrufeinstellungen

Die folgenden Anrufeinstellungen sind Netzwerkdienste. Kontaktieren Sie bitte Ihren Netzwerk-Diensteanbieter, um die Verfügbarkeit zu überprüfen und sich für die einzelnen Funktionen anzumelden.

#### Anrufer-ID

Dieser Netzwerkdienst informiert den Empfänger über Ihre Anrufer-ID wenn Sie einen Anruf tätigen. Sie können die folgenden Optionen für die Übertragung der eigenen Rufnummer-Funktion einstellen:

•Nach Netzwerk einstellen: Das Netzwerk

entscheidet, ob die Übertragen der eigenen Rufnummer angezeigt wird oder nicht.

•ID ausblenden: Wenn Sie Ihre Telefonnummer nicht versenden möchten, wählen Sie das Menü [Nummer verbergen].

•ID senden: Ihre Übertragen der eigenen Rufnummer wird versandt wenn Sie einen Anruf tätigen.

Hinweis: Einige Netzwerke gestatten dem Benutzer nicht, diese Einstellungen zu ändern.

#### Anklopfen

Dieser Netzwerkdienst informiert Sie darüber wenn jemand versucht, Sie anzurufen während Sie gerade in einem anderen Gespräch sind. Sie können die Anklopfoptionen nur für Sprachanrufe einstellen.

#### Rufumleitung

Dieser Netzwerkdienst leitet eingehende Anrufe an

eine von Ihnen angegebene Nummer weiter.  
Beispiel: Während Sie selbst beschäftigt sind, möchten Sie Ihre geschäftlichen Anrufe vielleicht an einen Kollegen weiterleiten.

#### Anrufsperr

Dieser Netzwerkdienst erlaubt Ihnen, Ihre Anrufe einzuschränken.

Rufsperr kann wie folgt festgelegt werden:

Ausgehende Anrufe

- 1) Alle Anrufe: Verhindert alle ausgehenden Anrufe.
- 2) Internationale Anrufe: Verhindert alle ausgehenden internationalen Anrufe.
- 3) International außer eigenes Netz: Wenn Sie im Ausland sind, können sie nur Nummern anrufen, die sich im aktuellen Land und in Ihrem Heimatland befinden (das Land, in dem sich Ihr Netzanbieter befindet).

Eingehende Anrufe

- 1) Alle Anrufe: Verhindert den Empfang eingehender

Anrufe.

2) Im Roaming(Festnetz): Verhindert den Empfang von eingehenden Anrufen wenn Sie Ihr Telefon außerhalb Ihres Heimdienst-Bereichs nutzen.

Alle abbrechen

Deaktiviert alle Rufsperr-Einstellungen. Sie können anschließend wieder normal Gespräche tätigen und annehmen.

Sperrkennwort ändern

Mit dieser Option können Sie das von Ihrem Dienstanbieter erhaltene Sperrkennwort ändern. Sie müssen das aktuelle Kennwort eingeben, bevor Sie ein neues bestimmen können.

Geschlossene Anrufgruppe

Sie können eine Anrufgruppe einrichten. Diese Funktion sollte von Ihrem Netzbetreiber unterstützt werden.

Schwarze Liste

Alle hier aufgeführten Rufnummern werden bei einem eingehenden Anruf automatisch abgewiesen.

◆Erweiterte Einstellungen

Automatische Wiederwahl

Mit dieser Option können Sie eine automatische Wahlwiederholung einstellen wenn das Gerät des Empfängers besetzt ist. Wenn Sie [Automatische Wahlwiederholung] einschalten, wird die Nummer weitere zehn Mal gewählt.

IP-Nummer

Unter IP-Nr. können Sie eine Nummer einspeichern, die, falls gewünscht, vor der ausgewählten Telefonnummer gewählt wird. Hiermit haben Sie die Möglichkeit, über eine Pre-Selektion zu telefonieren.

Hintergrundgeräusche

Sie können ein Hintergrundgeräusch auswählen, bevor Sie einen Anruf führen.



Anrufzeitanzeige

Sie können die Anrufzeitanzeige anzeigen lassen.

Erinnerung an Anrufzeit

Sie können die Anrufzeiterinnerung einstellen:

Aus

Einmalig

Regelmässig

Auto. Schnell beenden

Mit dieser Funktion können Sie die Gesprächszeit setzen.


## Mitteilungen

---

Mit diesem Menü können Sie SMS, MMS, Sprachmail und Broadcast-Nachricht verwenden. Diese Funktionen sind je nach den von Ihrem Dienstanbieter unterstützten Diensten

### SMS

Die SMS-Funktion (Short Message Service) ist ein Netzwerkservice der möglicherweise von Ihrem Netzwerk nicht unterstützt wird. Sie können Mitteilungen im Format Fax, Seite, E-Mail und Text versenden. Um SMS per Telefon zu versenden, müssen Sie eine sogenannte „SMS Center Number“ von Ihrem Dienstanbieter erwerben und diese unter der Option SC-Adresse im Menü Profileinstellungen eintragen.

Wenn das Symbol  im Bereich der Statusanzeigen erscheint, bedeutet dies, dass Sie eine neue Mitteilung erhalten haben.

**MMS**

MMS (Multimedia Messaging Service) erlaubt Benutzern, Nachrichten zu senden und empfangen, die Multimediainhalte enthalten (inklusive Bilder, Video, Audio und Text). Es stellt ein reiches Medium für persönliche Multimedia-Nachrichten zwischen zwei Handys oder zwischen Handy und E-Mail dar.

In diesem Menü können Sie eine Nachricht schreiben und Bilder, Töne und Anhänge anfügen.

Wählen Sie das Menü [MMS] aus dem Menü [Nachricht schreiben]. Erstellen Sie eine Nachricht. Sie können An, CC, BCC, Betreff und Inhalt bearbeiten.

Sie können die Nummer direkt eingeben oder Sie aus dem Telefonbuch holen, indem Sie die Softwaretaste [Suchen] drücken.

Hinweis: Die Optionen zum Bearbeiten des Inhalts sind wie folgt:  
Text bearbeiten / Text entfernen  
Bild hinzufügen / Bild bearbeiten / Bild entfernen  
Audio hinzufügen / Audio bearbeiten / Audio entfernen  
Neue Seite einfügen: Fügt eine neue Seite in die Nachricht ein.  
Voransicht: Spielt die MMS-Nachricht ab.  
Seite-Intervall: Geben Sie die Zeit für eine Seite in Sekunden ein.

### **Mitteilung schreiben**

In diesem Menü können Sie eine Nachricht schreiben und Bilder, Töne und Anhänge anfügen.  
Für die Texteingabe sehen Sie bitte die Darstellungen in „Sondertasten auf dem Tastenfeld“

**Posteingang**

In diesem Menü können Sie neue Nachrichten und gelesene Nachrichten ansehen.  
Die Telefonnummer oder der Name des Absenders werden in der Liste angezeigt.  
Wenn Sie die Softwaretaste [Ok] wählen, können Sie die Inhalte der Nachricht ansehen.

**Entwürfe**

Sie können die in den Entwürfen gespeicherte Nachrichten ansehen und bearbeiten.

**Postausgang**

Hier werden die nicht erfolgreich gesendete Mitteilungen automatisch gespeichert und Sie können ansehen. Hier können Sie auch die erfolgreich gesendete Mitteilungen speichern und ansehen, falls Sie die Option „Gesendete Mitteilungen speichern“ in „Allgemeine Einstellungen“ in Menü „SMS-Einstellungen“ ausgewählt haben.

Die Optionen Antworten, Weiterleiten, Bearbeiten,

### **Vorlagen**

In diesem Menü können Sie Nachrichtenvorlagen bearbeiten und löschen. Sie können bis zu 10 Ihrer häufig verwendeten Nachrichten speichern, wie zum Beispiel „Ruf mich jetzt an“, „Tut mir leid“. Sie können bis zu 40 Buchstaben pro Vorlage speichern. Sie können die Vorlage verwenden, indem Sie die Option [Vorlage verwenden] auswählen wenn Sie eine Nachricht schreiben.

### **Broadcast-Mitteilung**

Dieser Netzwerkdienst erlaubt Ihnen, Broadcast-Nachrichten zu unterschiedlichen Themen wie Wetter, Verkehr, PLZ, Krankenhäuser, Taxis oder Apotheken in Ihrer Nähe zu empfangen. Sie können die Nachricht auch in einer bestimmten Sprache empfangen (z. B. wenn Sie im Ausland sind), indem Sie die Option Sprachen (2.4.3) verwenden.

Weiter Informationen über Broadcast-Nachrichtenthemen erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter

## **Einstellungen**

### ◆SMS-Einstellungen

#### Profileinstellungen

Je nach Dienstanbieter und Dienstplan können Sie das Nachrichtenprofil einstellen.

Hinweis: Sie können das Profil folgendermaßen bearbeiten:

Profilname: Bearbeiten des Profilnamens.

SC-Adresse: Sie müssen die Nummer von Ihrem Dienstanbieter einholen.

Gültigkeitsdauer: Wählen Sie aus Maximal, 1 Stunde, 12 Stunden, 1 Tag, 1 Woche.

Nachrichtentyp: Wählen Sie aus Fax, Seite, E-Mail oder Text.

#### Voicemail-Server

Ihr Telefon ist in der Lage, mit einer Sprachmail-Servernummer zu wählen (falls von Ihrem Netzwerk zur Verfügung gestellt). Wenn eine Sprachmail angekommen ist, zeigt Ihr Telefon neue Nachricht im Bereitschaftsbildschirm an und informiert Sie über die Ankunft.

#### Allgemeine Einstellungen

Sie können die folgenden üblichen Einstellungen für SMS aktivieren oder deaktivieren.

#### Sendebericht

Dies erlaubt Ihnen, den Zustellbericht zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, informiert das Netzwerk Sie darüber, ob Ihre Nachricht übertragen wurde oder nicht.

#### Antwortpfad



In diesem Menü kann der Empfänger Ihrer Nachricht Ihnen eine Antwort über Ihr Nachrichtenzentrum schicken, falls Ihr Netzwerk den Nachrichtendienst anbietet. Drücken Sie [Ein] oder [Aus] (links), um diese Option zu aktivieren oder deaktivieren.

#### Gesendete Mitteilung speichern

Mit dieser Funktion können Sie die gesendete Nachrichten in Box "Gesendet", speichern

#### Speicherstatus

Hier wird der Speicherstatus von SMS-Nachrichten auf Ihrer SIM-Karte oder dem Telefon angezeigt.

#### ◆MMS-Einstellungen

Innerhalb des Untermenüs MMS können Sie benutzerdefinierte Werte zu üblichen Parametern für mit Handys erstellte Nachrichten einstellen. Durch das Einstellen von Werten für MMS-Nachrichten können Sie einen noch bequemeren Service erleben.

Sie können die MMS-bezogenen Parameter für das Senden und Empfangen von MMS-Nachrichten einstellen.

#### Profile

Wählen Sie aus das Profil von Ihrem Netzbetreiber. Sie können das Profil aktivieren oder es bearbeiten.

**Hier sind deutsche Netzbetreiber-Einstellungen bereits vorinstalliert. Sie brauchen nur Ihr Netzbetreiberprofil auszuwählen.**

◆Profilname: Bearbeiten Sie den Profilnamen.

◆MMSC-Adresse(Homepage): Geben Sie die URL ein.

◆Datenkonto: Wählen Sie ein Datenkonto aus der Liste.

◆Verbindungsart:

A. Verbindungsorientiert: Sie können die IP-Adresse bearbeiten.

B. HTTP: Wenn Sie http wählen, können Sie die Proxy-Adresse und den Proxy-Port bearbeiten.

◆Benutzername: Geben Sie den Benutzernamen ein.

◆Kennwort: Geben Sie das Kennwort ein.

#### Allgemeine Einstellungen

##### ◆Entwerfen

Hier können Sie die Bildgröße für das Senden von MMS-Nachrichten einstellen.

(1) Erstellungsmodus:

- Frei: Hiermit können Sie das ausgewählte Bild mit Ihrer gewünschten Bildgröße ändern und per MMS senden.
- Eingeschränkt: Hiermit können Sie das ausgewählte Bild senden, wenn es nur

mit ihrer gewünschten Bildgrößen  
übereinstimmt.

(2) Änderung der Bildgröße:

Hiermit können Sie die Bildgröße nach Ihrem  
Wunsch ändern.

◆ Sendeeinstellungen

Hier können Sie die Parameter für das Senden von  
MMS-Nachrichten einstellen.

<Gültigkeitsdauer>

Sie können die Dauer einstellen, in der das  
Dienstzentrum versuchen soll, die Nachricht zu  
senden. Wenn die Nachricht verfällt, sendet das  
Nachrichtenzentrum die Nachricht nicht mehr.

Max.: Maximale Dauer, die der Dienstanbieter erlaubt.

1 Stunde

12 Stunden

1 Tag

1 Woche

<Sendebericht>

Dies ermöglicht Ihnen, den Zustellbericht zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, informiert Sie das Netzwerk darüber, ob eine Nachricht geliefert wurde oder nicht.

Ein  
Aus

<Lesebericht>

Sie können einstellen, ob Sie von jedem Empfänger einen Lesebericht erhalten möchten.

Ein  
Aus

<Priorität>

Normal  
Hoch  
Niedrig

<Sendezeit>

Sie können einstellen, wann das Telefon Ihre Nachricht senden soll.

Sofort

In 1 Stunde

In 12 Stunden

In 24 Stunden

<Sender ausblenden>

<Senden und speichern>

◆Abrufen

Hier stellen Sie die Parameter für das Empfangen von MMS-Nachrichten ein.

Heimnetzwerk

Sofort

Verschoben

Eingeschränkt

Roaming(Fremdenetz)

A. Wie eigenes

B. Verschoben

C. Eingeschränkt

Lesebericht

A. Auf Anfrage

B. Senden

C. Nie Senden

Sendebereich

A. Ein      B. Aus

◆Filter

Sie können MMS-Nachrichten in drei Kategorien filtern, wie folgt:

Anonym (Zulassen/Abweisen)

Maximale Größe (KB)

Anzeige (Zulassen/Abweisen)

◆Speicherstatus

Dies zeigt die Kapazität, den benutzten und den verbleibenden Speicherplatz

## **Organizer**

---

### **Alarm**

In diesem Menü können Sie den Wecker für eine bestimmte Zeit festlegen. Sie können bis zu drei Weckerzeiten speichern.

Die folgenden Bearbeitungsoptionen stehen zur Verfügung:

1) Wecker (Ein / Aus)

2)(SS:MM): Hier können Sie die Zeit eingeben.

3)Wiederholen (Einmal / Täglich / Tage): Hier können Sie die Wiederholungen für jede Aufgabe einstellen.

4) Alarmton: Hier können Sie die Alarmart festlegen; Vibration & Rufton, Rufton, Nur Vibration

5) Schlummer: Hier können Sie die Schlummerzeit festlegen; Standard, 1 Min., 2Min, 3 Min, und so weiter

### **Kalender**

Der Kalender hilft Ihnen dabei, sich an Notizen, zu führende Gespräche, Jahrestage und Geburtstage



sowie an Ihre noch zu erledigenden Aufgaben zu erinnern.

Wählen Sie zunächst das Datum, das Sie ansehen möchten, indem Sie die Navigationstasten bewegen.

Es stehen die folgenden beiden Optionen zur Auswahl:

Ansicht

Hier können Sie eine Liste Ihrer Aufgaben ansehen und Aufgaben am gewünschten Datum hinzufügen.

Alles anzeigen: Hiermit können Sie Einzelheiten der ausgewählten Aufgaben ansehen.

Aufgabe hinzufügen: Hiermit können Sie eine Aufgabe hinzufügen.

Zum Datum springen

Hiermit können Sie sich direkt zu dem Datum begeben, das Sie in die Datumsanzeige eingeben.

Zur Wochenaussicht:

Hiermit können Sie die Aufgaben in allen sieben Tagen ansehen.

**eBook-Reader**

Hier können Sie die im Telefon oder in der Speicherkarte gespeicherte eBook-Dateien mit TXT-Format abrufen und lesen. Nur TXT-Datei kann gelesen werden!

**Aufgaben**

Sie können alle gespeicherten Aufgaben einsehen. Hier sehen Sie Aufgaben, die Sie im Organizer gespeichert haben. Die Aufgabenliste zeigt Notizen zu Aufgaben in chronologischer Reihenfolge an.

**Extra****Rechner**

Mit dieser Funktion können Sie Ihr Telefon wie einen Taschenrechner verwenden. Der Rechner führt die grundlegenden arithmetischen Funktionen sowie Speicherfunktionen aus: Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division; Zum Speicher hinzufügen, Vom Speicher abziehen, Speicher löschen und

Speicher lesen.

**Einheitenumwandler**

Mit dieser Funktion können Sie zwischen unterschiedlichen Einheiten umrechnen.

**Gewicht**

Kg ↔ Pfund  
Kg ↔ Unze

**Länge**

Km ↔ Meile  
M ↔ Yard  
M ↔ Fuß  
cm ↔ Zoll

**Währungsumwandler**

Sie können Währungen umrechnen wenn Sie den Umrechnungskurs kennen.

So rechnen Sie Währungen um:

Geben Sie einen Wechselkurs ein.

Drücken Sie die Softwaretaste [Ok] (links).

Drücken Sie die linke oder rechte Navigationstaste, um auszuwählen, wie die Währung berechnet werden soll ( xxx:1 oder 1: xxx).  
Drücken Sie die Navigationstaste und geben Sie den Wert ein.  
Drücken Sie die Softwaretaste [Ok] (links), um das Ergebnis zu erhalten.  
Wenn Sie eine andere Summe umrechnen möchten, drücken Sie die obere Navigationstaste und wählen Sie den Umrechnungstyp (xxx:1 oder 1: xxx).  
Wiederholen Sie anschließend die Schritte 4) und 5).  
Wenn Sie einen anderen Umrechnungskurs verwenden möchten, drücken Sie die Softwaretaste [Zurück].

#### **Stoppuhr**

Mit dieser Funktion können Sie die Zeit stoppen. Es gibt drei unterschiedliche Stoppuhren: Geteilte Stoppuhr, Rundenstoppuhr und n-fache Stoppuhr. Sie können die Stoppuhrfunktionen z. B. beim Sport einsetzen.

#### Typische Stoppuhr

Im Menü Typische Stoppuhr stehen Ihnen die Geteilte Stoppuhr und die Rundenstoppuhr zur Verfügung.

#### Timing(Zeitnahme) aufteilen

Diese Funktion ist nützlich für das Messen jedes einzelnen Sportlers. Die Messung wird von Anfang bis Ende vorgenommen.

#### Lap-Timing(Rundenzeit)

Mit der Funktion Rundenzeit können Sie die Zeit für jede Runde messen.

#### Einträge(Bestergebnisse) anzeigen

Wenn Sie die Bestergebnisse für Geteilte Stoppuhr und Rundenstoppuhr speichern, werden sie in diesem Menü angezeigt.

#### nWay(4-Wege)-Stoppuhr

Sie können die 4-Wege-Navigationstaste verwenden, um die Zeiten für jede Richtung zu messen.

Wenn Sie eine Navigationstaste drücken, beginnt die Richtungs-Stoppuhr mit der Messung und die andere

Richtungs-Stoppuhr hält die Messung an. Wenn Sie die Navigationstaste der pausierten Richtung drücken, fährt die Stoppuhr mit der Messung fort. Halten Sie die Softwaretaste [Fortfahren] gedrückt, um alle Einträge zu löschen.

#### **Weltzeituhr**

Mit dieser Funktion können Sie die aktuelle Zeit für die mittlere Greenwich-Zeit (MGZ) und wichtige Städte auf der Welt ansehen, indem Sie die rechte und linke Navigationstaste verwenden.

Der Bildschirm zeigt Ihnen:

Städtename

Aktuelles Datum und aktuelle Zeit

Symbol Tag oder Nacht (☀️ 🌙)

Um die Zeitzone für Ihren Ort einzustellen, wählen Sie die Stadt, die Ihrer Zeitzone entspricht, indem Sie die rechte und linke Navigationstaste drücken. Das Telefon zeigt die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum an.

## **Audio-Player**

---

In diesem Menü können Sie die Musikdateien, die in dem Ordner ‚My Musik‘ in Telefon oder Speicherkarte gespeichert sind, in den Formaten MP3, MIDI und WAV anhören.

Es gibt zwei Möglichkeiten, wie Sie mit Ihrem Telefon Musik anhören können:

-Durch Drücken der Musik-Player-Taste auf der Navigationstaste.

-Durch Drücken der Softwaretaste [Menü], [Multimedia] und Auswählen des Audio-Playermenüs.

Wenn Sie die Musikliste ansehen oder einstellen möchten, drücken Sie die Softwaretaste [Liste].

**Actung:**

**Eine MP3-Datei benötigt ca. 4MB Speicherkapazität und Ihr Handy hat keine ausreichende internen Speicher dafür. Also, verwenden Sie eine Speicherkarte unbedingt, um eine MP3-Datei speichern und abspielen.**

Lautstärke einstellen

Hier können Sie die Lautstärke einstellen. Während des Musikabspiel können Sie die Lautstärke mit den oberen und unteren Navigationstasten einstellen.

Liste aktualisieren

Die verfügbaren Musiklisten im Ordner ‚My Musik‘ auf der microSD-Karte oder auf dem Telefon werden angezeigt, je nach Einstellung der Abspieliste in Payer-Einstellungen. Wenn keine Musikliste vorhanden ist, können Sie die Musikliste hinzufügen



oder aktualisieren.

**Actung:**

**Die nur in dem ordner ‚My Musik‘ in Telefon oder Speicherkarte gespeicherte Musikdateien können automatisch aktualisiert werden.**

Einstellungen

Hier stehen die folgende Einstellungen zur Verfügung.

- Bevorzugte Wiedergabeliste

Hiermit können Sie den Speicherort auswählen, wo Sie Ihre Musik gespeichert haben.

- Autom. Auflisten

Mit dieser Option können Sie Ihre Musik automatisch

- Wiederholen

Hiermit können Sie die Wiederholoption einstellen.

Wenn Sie Ein oder Alle wählen, wird die markierte Datei oder alle Musikdateien wiederholt. Wenn Sie diese Option auf Aus stellen, wird die Musikdatei

einmal abgespielt.

- Zufall(Mischen)

Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie Ihre Musik in zufälliger Reihenfolge anhören wollen.

- Hintergrundwiedergabe

Hiermit können Sie den Audio Player so einstellen, dass die Musik abgespielt wird, während sie das Telefon für andere Funktionen als den Audio Player verwenden, z. B. die Menünavigation

- Bluetooth-Stereoausgabe

Mit dieser Option können Sie Ihre Musik per Stereo ausgeben, falls Bluetooth-Audio-Headset verbunden ist.

## Chat

In diesem Menü können Sie die Anwendungen MSN, Yahoo messenger und ebuddy direkt zugreifen.

Um diese Anwendung zu nutzen, brauchen Sie vorher die Internet(WAP)/Datenkonto-Einstellungen Ihres Netzbetreibers richtig vorzunehmen:

Menü>Dienst>Internet(WAP)>Einstellungen>SIMwählen>Profil Ihres Netzbetreibers auswählen bzw. eingeben> Profil aktivieren  
**Hier sind deutsche Netzbetreiber(T-Mobile-bzw. Telekom, Vodafone, E-Plus, O2)Einstellungen für WAP und Datenkonto bereits vorinstalliert. Sie brauchen nur Ihr Netzbetreiberprofil auszuwählen und zu aktivieren.**

Für die manuelle Eingabe der Profile bitte lesen Sie die detaillierte Informationen im Menü

Internetservice(WAP) und Datenkonto

Internet(WAP)

Menü>Dienste>Internetservice(WAP) > Einstellungen

Datenkonto

Menü> Dienste> Datenkonto

**MSN**

Dieses Handy bietet integrierte MSN-Anwendung. Um diese Anwendung auszuführen, geben Sie einfach MSN-ID und Passwort ein wie es auf Ihrem Computer tun.

**Yahoo messenger**

Mit dieser Funktion können Sie mit anderen kommunizieren. Geben Sie einfach die Benutzernamen und das Kennwort ein.

**Twitter**

Mit dieser Funktion können Sie die Kommunikation mit anderen haben, durch Eingabe der Benutzer und das Kennwort, geben Sie die Schnittstelle wie das Telefon leitet.

**Facebook**

Durch das Drücken dieses Menü werden Sie zu Facebook verbunden. Dann können Sie auf die bekannten Facebook-Social-Netzwerk zugreifen

**Ebuddy**

Geben Sie die Benutzer und das Kennwort ein und folgen wie das Telefon anleitet.

## **Dateimanager**

---

In diesem Menü können Sie den gesamten verwendeten Speicherplatz und den freien Speicherplatz sehen.

1) So überprüfen Sie den Speicher von Telefon und microSD-Karte.

Sie können den verbleibenden (freien) Speicherplatz und den gesamten Speicherplatz von Telefon und microSD-Karte ansehen.

2) So öffnen Sie den Speicher

Die folgenden drei Optionen stehen zur Verfügung:

Öffnen: Hiermit können Sie den Speicher öffnen und Ordner und Dateien ansehen.

Format: Hiermit können Sie den ausgewählten Speicher formatieren.

3) So öffnen Sie einen Ordner

- (1) Öffnen: Hiermit können Sie den Ordner öffnen und eine Liste von Dateien im Ordner ansehen.
- (2) Neue Ordner: Hiermit können Sie einen Ordner erstellen.
- (3) Umbenennen: Hiermit können Sie den Ordner umbenennen.
- (4) Löschen: Hiermit können Sie den Ordner löschen.
- (5) Sortieren: Hiermit können Sie die Dateien im Ordner nach Namen, Typ, Zeit und Größe sortieren.

## **Einstellungen**

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für Ihr Telefon ändern. Es gibt die Untermenüs Telefoneinstellungen, Anrufeinstellungen, Netzwerkeinstellungen, Sicherheits- einstellungen und auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

### **Dual-SIM-Einstellungen**

In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen, wenn Sie zwei SIM-Karten verwenden.

Sie haben die folgende Auswahl-Möglichkeiten:

- Dual-SIM offen
- Nur SIM1 offen
- Nur SIM2 offen
- Flugmodus

In diesem Menü können Sie Flugmodus auswählen und sich mit dem Handy ohne Signalempfang von Netzwerk beschäftigen.



## **Telefoneinstellungen**

In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen bezüglich Anzeige und Funktionen des Telefons:

Ton, Uhrzeit und Datum, Sprache, Bevorzugte Eingabemethoden, Displayeinstellungen, Navigationstaste, Schnell-zugriff und Flugmodus.

### ◆Uhrzeit und Datum

Hier können Sie Uhrzeit und Datum für Ihr Telefon einstellen.

#### Heimatort einstellen

In diesem Menü können Sie eine Stadt als Ihren Heimatort einstellen. Wählen Sie bitte den nächsten Ort aus der Liste.

#### Uhrzeit/Datum einstellen

In diesem Menü können Sie die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum einstellen, wie sie auf dem Bereitschaftsbildschirm angezeigt werden.

(1) AM/PM

(2)SS:MM: Sie können die Stunden im 24-Stunden-Format eingeben sowie die Minuten. Drücken Sie anschließend die untere Navigationstaste.

(3) TT/MM/JJJJ: Geben Sie hier Tag, Monat, Jahr ein.

(4) Sommerzeit: Hier können Sie die Sommerzeit einstellen. Das Telefon zeigt die Sommerzeit an. Sie wird angewandt auf die Empfangs- und Sendezeit von MMS-Nachrichten.

#### Format einstellen

Hier können Sie einstellen, ob die Zeit im 12-Stunden-Format (AM/PM) oder im 24-Stunden-Format angezeigt werden soll. Wenn das Zeitformat im 12-Stunden-Typ steht, können Sie zwischen AM und PM umschalten, indem Sie die Navigationstasten drücken.

(1) Uhrzeitformat

24-Stunden / 12-Stunden

(2) Datumsformat

JJJJ/MM/TT (z. B. 2006/12/25)

JJJJ-MM-TT (z. B. 2006-12-25)

MM TT,JJJJ (z. B. Dez 25, 2006)

TT-MM-JJJJ (z. B. 25-Dez-2006)

TT/MM/JJJJ (z. B. 25/12/2006)

MM/TT/JJJJ (z. B. 12/25/2006)

(3) Wochentag

Mit Zeitzone aktualisieren

Mit diesem Menü können Sie automatisch die aktuelle Zeit und das aktuelle Datum für Ihr Telefon erhalten, wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst anbietet.

Diese Funktion schalten Sie ein oder aus, indem Sie die Softwaretaste [Ein] oder [Aus] (links) drücken.

◆Ein-/Aus schalten zeitlich festlegen

Hier können Sie Ihre gewünschte Ein-/Aus schaltungszeit Ihres Telefons festlegen

◆Sprache

In diesem Menü können Sie die Anzeigesprache

auswählen. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und drücken Sie die Softwaretaste [Ok] (links), um die Einstellung zu speichern. Wenn Sie die Spracheinstellung ändern, zeigt das Telefon im entsprechenden Sprachmodus an.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:  
Deutsch ,Englisch, Französisch, Spanisch, Türkisch, Polisch..

◆Bevorzugte Eingabemethode

In diesem Menü können Sie Ihre bevorzugte Eingabeart einstellen. Sobald Sie Ihre bevorzugte Eingabeart eingestellt haben, bleibt die Einstellung, bis Sie sie zum nächsten Mal ändern.

Smart-DE ist die automatische Worterkennung.

◆Navigationstaste

In diesem Menü können Sie die Funktionen für die 4-Wege-Navigationstaste im Bereitschaftsmodus zuordnen.

Sie können die Navigationstasten  
Unten/Links/Rechts bestimmten Menüs zuordnen.  
Wählen Sie aus den Menülisten aus und drücken Sie  
die Taste [Ok], um das zugeordnete Menü zu ändern.

Standardzuordnung:

Oben: Audioplayer

Unten: Benutzerprofile

Links: Alarm

Rechts: Mitteilung schreiben

◆Stromsparfunktion

Mit diesem Menü können Sie automatisch die  
Stromsparfunktion für Ihr Telefon einschalten und  
zeitlich setzen

◆LCD-Beleuchtung

Sie können die Helligkeit und Beleuchtungszeit  
einstellen.

### **Anzeige(Display)**

In diesem Menü können Sie das Telefondisplay wie folgt einstellen:

#### ◆Hintergrund

Sie können einen Hintergrund wie folgt wählen:

-Standard: Sie können ein Hintergrundbild aus den Bildern auswählen, inklusive der Analoguhr und der Digitaluhr.

-Benutzerdefiniert: Sie können im Dateimanager nach Bildern und Fotos suchen. Für das Hintergrundbild gibt es jedoch eine Größenbeschränkung. Sie können die Option Benutzerdefiniert für den Hintergrund des LCD-Displays wählen.

#### ◆Bildschirmschoner

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für den Bildschirmschoner vornehmen. Das Telefon zeigt das gewählte Bild in einem vollen Bildschirm an, wenn

keine Tasten gedrückt werden.

(1) Einstellung: Ein/aus

(2) Auswählen

A. Standard: Sie können ein Bildschirmschoner-Bild aus den Bildern auswählen, inklusive der Analoguhr und der Digitaluhr.

B. Benutzerdefiniert: Sie können im Dateimanager nach Bildern und Fotos suchen. Für das Bildschirmschoner-Bild gibt es jedoch eine Größenbeschränkung.

◆Display einschalten: Hier können Sie ein Hintergrundbild beim Einschalten auswählen

◆Display ausschalten: Hier können Sie ein Hintergrundbild beim Ausschalten auswählen

◆Datum und Uhrzeit anzeigen

Sie können Uhrzeit und Datum auf dem Bildschirm anzeigen

◆ Besitzernummer anzeigen

Sie können einstellen, ob die eigene Rufnummer angezeigt werden soll oder nicht.

**Netzeinstellungen**

Diese Menüfunktionen sind Netzwerkdienste. Kontaktieren Sie bitte Ihren Dienstanbieter, um die Verfügbarkeit zu überprüfen und sich für die gewünschten Funktionen anzumelden. Diese Einstellungen können Ihre monatlich Rechnung und die Netzwerkleistung Ihres Telefons beeinflussen.

**Netzwerkwahl**

Die Funktion Netzwahl ermöglicht Ihnen, das Netzwerk automatisch oder manuell auszuwählen, das außerhalb Ihres Heimbereichs verwendet werden soll.



**Hinweis:**

Sie können ein anderes Netzwerk nur dann auswählen, wenn dies eine gültige Übereinkunft mit Ihrem Heimnetzwerk besitzt.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

Automatisch: Sie werden mit dem ersten verfügbaren

Manuell: Das Telefon sucht nach verfügbaren Netzwerken und Sie können eines manuell auswählen.

Bevorzugungen

Hier können Sie alle mögliche Netze, die Ihr Betreiber anbietet, ansehen.

**Sicherheitseinstellungen**

Es gibt sechs Arten von Sicherheitseinstellungs-Kategorien.

Sie können den Sicherheitsmodus optimieren, indem Sie Untermenüs unter „Sicherheitseinstellungen“ im Menü „Einstellungen“ auswählen.

Diese Sicherheitseinstellungen helfen dabei, Ihre Privatsphäre zu schützen und Ihr Telefon vor fremdem Zugriff zu bewahren.

◆SIM1 / SIM2 Sicherheitseinstellungen

PIN(SIM-Sperre) prüfen

Wenn die Funktion PIN-Prüfung eingeschaltet ist, arbeitet das Telefon nur, wenn Sie den PIN-Code für die SIM-Karte eingeben.

◆Telefonsperre

Wenn die Funktion Telefonsperre eingeschaltet ist, muss der Benutzer das Kennwort jedesmal eingeben, wenn das Telefon eingeschaltet wird. Ohne das Kennwort kann kein Anruf getätigt oder das Telefon anderweitig benutzt werden.

◆Automatische Tastensperre

Ihr Telefon ist ein Slider-Telefon und Tasten können

versehentlich gedrückt werden. Um ungewünschtes Tastendrücken zu vermeiden, können Sie die Automatische Tastensperre verwenden. Ohne die Eingabe des Entsperrcodes können Sie das Telefon nicht bedienen und keine Anrufe tätigen. Sie können jedoch Anrufe annehmen und Nachrichten empfangen, ohne den Entsperrcode eingeben zu müssen.

Um die Einstellungen für die Tastensperre zu ändern, Drücken Sie die Taste \* und wählen Sie die Optionen für die Tastensperre (Keine/ 5 Sek. / 30 Sek. / 1 Min. / 5 Min. / Zuschieben) oder

Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie Einstellungen / Sicherheitseinstellungen / Automatische Tastensperre.

◆ Kennwort ändern

Wenn Sie das Kennwort ändern möchten, geben Sie das aktuelle Kennwort ein und anschließend das neue Kennwort.

**Hinweis:**

Das anfängliche Kennwort ist „1122“. Nach dem Ändern des Kennworts müssen Sie das neue Kennwort eingeben. Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, kontaktieren Sie das Servicezentrum.

**Auf Werkeinstellungen zurücksetzen**

Mit dieser Funktion versetzen Sie Ihr Telefon in den Zustand, in dem es das Werk verließ, ohne dass hierdurch heruntergeladene Objekte und Telefonbucheinträge gelöscht werden. Zum Wiederherstellen der Werkeinstellungen müssen Sie das Kennwort eingeben:

Die Standard-Kennwort Ist 1 1 2 2 (eins eins zwei zwei)

## **Dienste**

---

In diesem Menü können Sie Dienste wie zusätzliche SIM-Kartendienste, Internet(WAP)-Dienste und Datendienste nutzen.

### **Special(STK)**

Wenn Sie eine SIM-Karte verwenden, die zusätzliche Dienste anbietet, werden diese im Menü Special angezeigt. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Anleitung Ihrer SIM-Karte. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum.

### **Internetservice(WAP)**

Sie können über dieses Telefon mit einer Internet(WAP)-Seite verbunden werden und die von dieser Seite angebotenen Dienste nutzen. Der Internet(WAP)-Browser arbeitet wie ein Internetbrowser auf einem Computer. Und die Dienste werden von zugehörigen Seiten angeboten.

#### Homepage

Wenn Sie das Menü [Homepage] wählen, öffnet der Internet(WAP)-Browser die Hauptseite der von Ihnen in [Profil] eingestellten Homepage.

#### Bookmarks

Sie können Daten in Ihrem Telefon mit einem Lesezeichen versehen. Und Sie können direkt mit der Seite verbunden werden.

#### Letzte Seiten

Wenn Sie dieses Menü wählen, öffnet der Internet(WAP)-Browser die letzte Internet(WAP)-Seite.

#### Adresse eingeben

Wenn Sie die URL einer Seite kennen, können Sie diese direkt eingeben.

#### Dienst-Posteingang(Internet(WAP)-Push-Mail)

Hier können Sie WAP-Push-Mail von Ihrem Dienstanbieter sehen, wenn die Einstellung aktiv eingeschaltet ist

#### Einstellungen

In dieser Option können Sie die Internet(WAP)-Einstellungen vornehmen. Es gibt zehn Seitenprofile in diesem Telefon. Sie können eines davon als Homepage einrichten und jedes Profil ändern oder einstellen.

Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

◆SIM wählen: Hier können Sie SIM-Karte auswählen, und aktivieren, welche Sie für Internet(WAP) verwenden

◆Profile: Hier können Sie das Profil von Ihrem Netzbetreiber auswählen und aktivieren oder es bearbeiten.

**Hier sind deutsche Netzbetreiber-Einstellungen**

**bereits vorinstalliert. Sie brauchen nur Ihr Netzbetreiberprofil auszuwählen.**

◆Browseroptionen: Auszeit, Bild anzeigen

◆Dienstmitteilung(WAP-Push-Einstellung): Ein / Aus

◆Cache löschen: Hiermit können Sie die zuletzt heruntergeladenen Seitendateien aus dem temporären Speicher löschen.

◆Cookies löschen: Hiermit können Sie Cookies aus dem Speicher löschen.

◆Vertraute Zertifikate: Speichert und listet die vertrauten Zertifikate von den Internet(WAP)-Seiten. Sie können die Zertifikate ansehen und löschen.

#### **Datenkonto**

In diesem Menü können Sie die Einstellungen für die



GSM- und GPRS-Netzwerkdienste ändern. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Dienstanbieter.

GPRS

Hiermit können Sie die Einstellungen für das GPRS-Datennetzwerk wie folgt ändern:

Kontenname: Bearbeiten Sie den Kontennamen.

APN: Geben Sie den Namen des Access Point ein, der für das GPRS-Netzwerk verwendet wird.

Benutzername: Geben Sie den Benutzernamen ein, der für die Verbindung mit dem GPRS-Netzwerk erforderlich ist.

Kennwort: Geben Sie das Kennwort ein, das für die Verbindung mit dem GPRS-Netzwerk erforderlich ist.

Auth-Typ: Wählen Sie die Berechtigungsart.

Primärer DNS

Geben Sie hier DNS-Nr. Ihres Netzbetreibers ein

Sekundärer-DNS

Geben Sie hier DNS-Nr. Ihres Netzbetreibers ein.

## Spiele

---

### Java

Mit diesem Menü können Sie heruntergeladene Java-Spiele oder Java-Anwendungen vom Internet(WAP)-Dienst auf dem Telefon genießen. Folgen Sie den Anweisungen der Anwendung oder des Spiels. Die Ladezeit variiert je nach Anwendung.

Es gibt ein vorinstalliertes Java-Anwendungen für Ihr Mobiletelefon. (Je nach Softwareversion.)

Drücken Sie [Option] (links) und wählen Sie „Starten“, um die Java-Anwendung zu starten.

### Java-Optionen:

Starten: Hiermit können Sie das gewählte Spiel oder die gewählte Anwendung starten.

### Java-Einstellungen

Java-Audio: Hiermit können Sie den Java-Audio ein- oder ausschalten.

Java-Licht: Hiermit können Sie den Java-

Hintergrundlicht ein- oder ausschalten.

Java-Vibration: Hiermit können Sie die Vibration ein- oder ausschalten.

Java-Netz: Hiermit können Sie das Java-Netzwerkprofil aus der Liste auswählen.

Heapgröße: Hier sehen Sie die verbleibende Heapgröße.

Java-Sicherheitsrichtlinien: Hiermit können Sie die Einstellungen für Java verändern.

Netzwerkzugriff: Hiermit können Sie einstellen, ob Sie auf das Netzwerk zugreifen möchten.

Automatisch aufrufen: Hiermit können Sie einstellen, ob automatisch ausgeführt werden soll.

Messaging: Hiermit können Sie einstellen, ob Sie Nachrichten verwenden möchten.

Multimedia: Hiermit können Sie einstellen, ob Sie Multimedia verwenden möchten.

### Spiele

Dieses Telefon bietet Ihnen zwei vorinstallierte Spiele. Im Folgenden sehen Sie die Anleitung für jedes der Spiele. Viel Spaß!

Puzzle und Magicsushi

Wenn Sie ein Spiel auswählen, steht Ihnen das folgende Menü zur Verfügung:

Spiel starten: Hiermit können Sie mit dem Spiel starten. Wenn Sie die rechte Softwaretaste drücken, gelangen Sie zurück zum Menü. Wählen Sie [Ok], um mit dem Spielen fortzufahren.

Spielgrade: Wählen Sie den Schwierigkeitsgrad aus Leicht / Normal / Schwer.

Bestes Ergebnis: Zeigt die Rekorde für jede Spielstufe an. Drücken Sie [Zurücksetzen] (links), um die Bestenliste zurückzusetzen.  
Hilfe zum Spielen: Hier finden Sie Beschreibungen und Anleitungen zu den Spielen.

#### Game-Einstellungen

Hintergrundmusik: Hiermit können Sie die Hintergrundmusik während des Spielens ein- oder ausschalten.

Toneffekt (Ein / Aus): Hiermit können Sie den Ton während des Spielens ein- oder ausschalten.

Vibration (Ein / Aus): Hiermit können Sie die Vibration während des Spielens ein- oder ausschalten.

Lautstärke: Hiermit können Sie die Lautstärke während des Spielens einstellen.

## **SIM-AT-Dienst**

---

Die SIM-Karte bietet diverse zusätzliche Dienste. Diese Dienste werden nur angezeigt und funktionieren nur, wenn Ihre SIM-Karte unterstützt. Wenn Ihre SIM-Karte diese Dienste nicht unterstützt, zeigt das Telefon diese Menüs nicht an.

Der Inhalt und die Bedingungen für die Funktion hängen von Ihrem Netzwerk-Dienstanbieter ab.

Kontaktieren Sie bitte Ihren Netzwerk-Dienstanbieter (einen Netzbetreiber oder den Dienstanbieter) bezüglich der Verfügbarkeit von Diensten der SIM-Karte, Anwendungsinformationen und Gebühren.

Hinweis:

Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass Ihre Rechnung eventuell zusätzliche Gebühren enthalten wird wenn Sie diese Dienste ausführen. Der Text von SIM-AT-Menüs kann von Ihren Telefon-Spracheinstellungen variieren, da er direkt von Ihrer SIM-Karte kommt.

## **Problembhebung**

Führen Sie bitte die folgenden einfachen Prüfungen aus, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, um sich selbst die Zeit und Kosten für unnötige Dienste zu sparen.

Wenn Sie das Telefon einschalten, erscheinen möglicherweise die folgenden Mitteilungen:

SIM-Karte einlegen

Überprüfen Sie, ob die SIM-Karte richtig eingelegt ist.

Telefon gesperrt, Kennwort eingeben

Die automatische Sperrfunktion wurde aktiviert. Sie müssen das Kennwort für das Telefon eingeben, bevor Sie es benutzen können.

PIN eingeben

Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die PIN-Nummer eingeben, die Sie mit

der SIM-Karte erhalten haben.

Die Option „PIN eingeben wenn das Telefon eingeschaltet wird“ wurde aktiviert. Geben Sie Ihre PIN-Nummer ein und deaktivieren Sie diese Option wenn nötig.

**PUK eingeben**

Der PIN-Code wurde drei Mal hintereinander falsch eingegeben und das Telefon ist nun gesperrt. Geben Sie die von Ihrem Networkbetreiber zur Verfügung gestellte PUK-Nummer ein.

„Kein Dienst“ wird angezeigt

Die Verbindung zum Netzwerk wurde verloren. Sie befinden sich möglicherweise in einem Bereich mit schwachem Signal (in einem Tunnel oder von Gebäuden umgeben). Bewegen Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es erneut.




Sie haben eine Nummer eingegeben, aber sie wurde nicht gewählt



Haben Sie die Sende-/Wähltaste gedrückt?  
Befinden Sie sich im richtigen Mobilnetzwerk?  
Möglicherweise haben Sie die Anruf Sperre aktiviert.  
Man kann Sie nicht erreichen  
Ist Ihr Telefon eingeschaltet (Taste Ein / Aus länger  
als zwei Sekunden gedrückt)?  
Befinden Sie sich im richtigen Mobilnetzwerk?  
Möglicherweise haben Sie die Sperre für eingehende  
Anrufe aktiviert.  
Man kann Sie nicht hören  
Haben Sie das Mikrofon ausgeschaltet?  
Halten Sie das Telefon nahe genug an Ihren Mund?  
Das Mikrofon befindet sich unten am Telefon.

Das Telefon piept und eine Meldung „Akkustand  
niedrig“ erscheint in der Anzeige  
Der Akku ist nicht ausreichend aufgeladen.

Die Tonqualität des Anrufs ist schlecht  
Überprüfen Sie den Signalstärkeanzeiger in der

Anzeige (  ). Die Anzahl der Striche zeigt die Signalstärke an. Dieses Symbol steht für ein starkes Signal (  ) und dieses für ein schwaches Signal (  ).

Versuchen Sie, das Telefon etwas näher an ein Fenster zu bewegen wenn Sie sich in einem Gebäude befinden.

Es wird keine Nummer gewählt wenn ich von einem Telefonbucheintrag aus telefoniere

Überprüfen Sie, ob die Nummer korrekt gespeichert wurde, indem Sie die Suchfunktion des Telefonbuchs verwenden.

Speichern Sie die Nummer nötigenfalls erneut.

## Verwendung des Akkus

### **Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Akkus**

- ◆ Verwenden Sie nie ein Ladegerät oder Akku, die auf irgendeine Weise beschädigt sind.
- ◆ Benutzen Sie den Akku ausschließlich für den dafür vorgesehenen Zweck.
- ◆ Wenn Sie das Telefon in der Nähe der Netz Basisstation benutzen, verbraucht es weniger Energie; Sprech- und Standby-Zeiten werden stark von der Signalstärke des Mobilnetzes und den vom Netzbetreiber festgelegten Parametern beeinflusst.
- ◆ Die Akkuladezeit hängt von der übrigen Akkuladung ab und davon, welche Art von Akku und Ladegerät Sie verwenden. Der Akku kann einige hundert Male aufgeladen und entladen werden, aber er wird nach und nach verschleißt. Wenn die Betriebszeit (Sprech- und Standby-Zeit) bedeutend kürzer wird als gewöhnlich, ist es Zeit, einen neuen Akku zu kaufen.

- ◆ Ein voll aufgeladener Akku wird sich, wenn er nicht benutzt wird, mit der Zeit selbst entladen. Wenn das Telefon nach kompletter Entladung wieder aufgeladen wird, zeigt das Display für etwa 30 Minuten nichts an.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Ladegeräte. Wenn das Ladegerät nicht in Gebrauch ist, trennen Sie es von der Stromquelle. Lassen Sie den Akku nie länger als eine Woche an ein Ladegerät angeschlossen, da Überladung die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.
- ◆ Extreme Temperaturen beeinflussen die Ladekapazität Ihres Akkus. Er muss eventuell abgekühlt oder aufgewärmt werden.
- ◆ Lassen Sie den Akku nicht an warmen oder kalten Orten, zum Beispiel im Winter oder Sommer im Auto, da dies seine Kapazität und Lebensdauer beeinträchtigt. Versuchen Sie, den Akku stets bei Raumtemperatur zu lagern. Es kann vorkommen, dass ein Telefon mit einem heißen oder kalten Akku zeitweise nicht ordnungsgemäß funktioniert, auch

wenn der Akku komplett aufgeladen ist. Li-on-Akkus werden besonders von Temperaturen unter 0 Grad C (32 Grad F) beeinträchtigt.

◆Schließen Sie den Akku nicht kurz. Ein Kurzschluss kann versehentlich entstehen, wenn ein Metallobjekt (eine Münze, eine Klammer oder ein Stift) eine direkte Verbindung zwischen Plus- und Minuspol des Akkus herstellt, z. B. wenn Sie einen Ersatzakku in einer Tasche mit sich führen.

◆Ein Kurzschluss der beiden Pole kann den Akku oder den Gegenstand, der den Kurzschluss hergestellt hat, beschädigen.

◆Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften. Recyceln Sie ihn immer. Verbrennen Sie den Akku nicht.

## **Sicherheitsinfo. Und SAR-Wert**

### **Verkehrssicherheit**

◆Bitte beachten Sie, dass Verkehrssicherheit immer Vorrang hat.

◆Bedienen Sie das Telefon beim Fahren nicht mit der Hand. Parken Sie das Fahrzeug immer, wenn Sie ein Gespräch führen möchten.

◆Sorgen Sie dafür, dass das Telefon sicher verstaut ist und bei einem Zusammenstoß oder einer Notbremsung nicht herunterfallen oder kaputtgehen kann.

◆Das Telefon sollte nur von Fachkräften im Fahrzeug installiert oder gewartet werden. Fehlerhafte Installation oder Wartung kann gefährlich sein und den Garantieanspruch des Geräts verfallen lassen.

### **Betriebsumgebung**

◆Befolgen Sie die Vorschriften, die in dem jeweiligen Gebiet in Kraft sind, und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Benutzung verboten ist oder

wenn es Gefahren oder Störungen verursachen kann (z. B. im Krankenhaus).

◆Der Betrieb von Funk übertragenden Geräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann bei medizinischen Geräten, die unzureichend geschützt sind, zu Störungen führen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Gerätes. Andere elektronische Geräte können ebenfalls Störungen ausgesetzt sein.

◆Um den reibungslosen Betrieb und die Personensicherheit zu gewährleisten wird ebenso wie bei anderen mobilen, Funk übertragenden Geräten empfohlen, dass das Gerät nur wie vorgeschrieben verwendet wird.

◆Schalten Sie das Telefon beim Tanken (an der Tankstelle) immer aus. Befolgen Sie die Vorschriften bezüglich der Verwendung von mit Funk betriebenen Geräten in Treibstofflagern (Orte, an denen Treibstoff gelagert oder vertrieben wird), Chemiefabriken oder Bereichen, in denen gesprengt wird.

◆Lagern oder befördern Sie keine entzündbaren Flüssigkeiten, Gase oder explosive Materialien in der Nähe Ihres Telefons, seinen Einzelteilen oder seines Zubehörs.

◆Schalten Sie im Flugzeug Ihr Mobiltelefon aus. Die Benutzung von Mobiltelefonen im Flugzeug ist ungesetzlich und kann zu Funktionsstörungen des Flugzeuges führen. Bei Nichtachtung dieser Vorschriften kann der Mobiltelefondienst vorübergehend oder dauerhaft unterbrochen werden und/oder rechtliche Schritte können eingeleitet werden.

**Warnung**

Ihr Telefon ist ein anspruchsvoll konzipiertes und angefertigtes Produkt und sollte sorgfältig gepflegt werden. Die unten aufgeführten Empfehlungen helfen Ihnen dabei, die Garantieansprüche zu bewahren, damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Gerät haben.

◆Bewahren Sie das Telefon, alle Einzelteile und Zubehör für Kleinkinder unzugänglich auf.



- ◆Achten Sie darauf, dass das Telefon trocken bleibt. Niederschlag, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten, die Mineralien enthalten, greifen die elektronischen Schaltkreise an.
- ◆Benutzen Sie das Telefon nicht in staubigen, schmutzigen Umgebungen, da seine Einzelteile dadurch beschädigt werden könnten.
- ◆Bewahren Sie das Telefon nicht an warmen Orten auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- ◆Bewahren Sie das Telefon nicht an kalten Orten auf. Wenn sich das Telefon anschließend zu seiner normalen Temperatur erwärmt, kann sich in seinem Inneren Feuchtigkeit niederschlagen und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- ◆Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Telefons zu öffnen. Durch unsachgemäße Handhabung kann das Telefon dabei beschädigt werden.

◆Lassen Sie das Telefon nicht fallen und vermeiden Sie Stöße. Fahrlässige Handhabung kann die inneren Schaltkreise beschädigen.

◆Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons. Wischen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, das mit mildem Seifenwasser angefeuchtet ist.

◆Wenn das Telefon oder eines der Zubehörteile nicht ordnungsgemäß funktionieren, bringen Sie es zu einem Fachhändler in Ihrer Nähe. Das Fachpersonal dort wird Ihnen weiterhelfen und gegebenenfalls veranlassen, dass das Telefon repariert wird.

◆Fassen Sie das Telefon, während es geladen wird, nicht mit nassen Händen an. Es könnte Sie ein elektrischer Schlag entstehen der das Telefon beschädigen kann.

◆Benutzen Sie das Telefon nicht während es geladen wird. Es könnte Sie ein elektrischer Schlag entstehen der das Telefon beschädigen kann.

**Notrufe**

**WICHTIG!** Wie andere Mobiltelefone verwendet Ihr Telefon Funksignale, mobile Netzwerke oder Festnetze sowie benutzerdefinierte Funktionen, die nicht unter allen Bedingungen eine Verbindung gewährleisten. Deshalb sollten Sie sich in Bezug auf wichtige Kommunikationen nicht ausschließlich auf Ihr Mobiltelefon verlassen (z. B. medizinische Notfälle).

Beachten Sie, dass das Telefon eingeschaltet sein und sich in einem Servicebereich mit entsprechender Signalstärke befinden muss, damit Sie Anrufe tätigen oder empfangen können.

Eventuell können Notrufe nicht in allen mobilen Netzwerken möglich sein oder wenn bestimmte Netzwerkdienste und/oder Telefonfunktionen in Betrieb sind. Fragen Sie das mit Ihrem örtlichen Mobilfunkanbieter ab.

**Belastung durch Hochfrequenzenergie (SAR-Information)**

Dieses Telefon entspricht den EU-Richtlinien bezüglich der Belastung durch Funkwellen.

Der Belastungsstandard für Mobiltelefone verwendet eine Messeinheit, die unter SAR (Spezifische Absorptionsrate) bekannt ist. Die vom Rat der EU empfohlene SAR-Grenze beträgt 2,0 W/kg.

Als höchste Sendeleistung wurde für dieses Telefonmodell ein **SAR-Wert von 0,88w/kg beim 900 MHz und 0,77w/kg beim 1800 MHz** ermittelt.

\*Die SAR-Grenze für von der Bevölkerung verwendete Mobiltelefone beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) gemittelt über 10 Gramm Körpergewebe. Die Grenze umfasst eine beträchtliche Sicherheitsmarge, um zusätzlichen Schutz zu gewährleisten und um Abweichungen bei den Messungen Rechnung zu tragen. Die SAR-Werte können je nach Anforderungen der einzelnen Länder und der verwendeten Netzwerk-Bandbreite unterschiedlich sein.

## **PC Sync Manager**

---

Sie finden die Bedienungsanleitung fuer PC-Sync-Manager in dem mitgelieferten Program-CD!



## **Beschränkte Garantie**

---

Mobistel Service-Center in Deutschland  
(Mobistel GmbH)

### **EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

Im Fall eines Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungs-mangels bei normalem Gebrauch setzt das Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) das Produkt nach seinem Ermessen kostenfrei instand oder tauscht es aus. Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmalig von einem Endkunden erworben wurde.

EL530Dual	Gerät	Batterie & Zubehör
Garantiefris	24 Monate	6 Monate

**INANSPRUCHNAHME DES GARANTIESERVICES:**  
Die Garantie gilt nur, wenn die Garantiekarte korrekt ausgefüllt wurde und wenn als Kaufnachweis der

Originalkaufbeleg (oder eine Kopie desselben) vorgelegt wird, der das Datum des Kaufs, den Händlernamen, die Modellbezeichnung, die Serien- bzw. IMEI-Nummer sowie die Produktnummer enthält. Wenn Sie einen Anspruch nach dieser Garantie geltend machen wollen, müssen Sie das Produkt sachgerecht verpackt und frei an die Mobistel GmbH, das autorisierte Service-Unternehmen in Deutschland, schicken.

SERVICE-ADRESSEN:

**Mobistel Service-Center in Deutschland**

**Mobistel GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 18,  
D-65760 Eschborn, Germany**

**Telefon : +49 (0) 6173 93 29 20**

**Fax : +49 (0) 6173 60 85 56**

**E-Mail : [support@mobistel.com](mailto:support@mobistel.com)**

**Garantiebestimmungen**

◆Das Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) ist nur zur Instandsetzung des defekten Teils sowie nach eigenem Ermessen zum Austausch des Produkts (Service-Austauschgerät) verpflichtet.

◆Instandsetzungen im Rahmen der Garantie müssen durch ein vom Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) autorisiertes Service-Unternehmen ausgeführt werden. Für Instandsetzungen durch nicht autorisierte Personen werden keine Kosten übernommen, und für Instandsetzungen oder Schäden, die durch derartige Instandsetzungen verursacht werden, erlischt die Garantie.

◆Durch Instandsetzung oder Austausch im Rahmen dieser Garantie wird die Garantiefrist weder verlängert noch beginnt sie von neuem. Instandsetzung oder Direktaustausch im Rahmen dieser Garantie kann mit in der Funktion



gleichwertigen Service-Austauschgeräten erfolgen.  
◆Die Garantie gilt ausschließlich für Material,  
Konstruktions- oder Verarbeitungsmängel.

Folgendes ist nicht durch die Garantie abgedeckt:

- Regelmäßige Wartung und Instandsetzung oder Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß.
- Unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Einsatz dieses Produkts in einer Weise, die nicht dem bestimmungsgemäßen Einsatz oder der bestimmungsgemäßen Pflege laut Mobistel-Bedienungsanleitung entspricht.
- Defekte oder Schäden des Produkts unter Druck und durch unsachgemäßes Vorgehen bei Testen, Betreiben, Wartung, Installation, Einstellung, nicht autorisierten Software-Anwendungen oder jeglichen Änderungen oder Umbauten.
- Defekte oder Schäden aufgrund von Reichweite, Netzabdeckung, Verfügbarkeit, Service oder Betrieb des Mobilfunknetzes durch

- den Netzbetreiber.
- Software-Upgrade aufgrund von Änderungen der Netzparameter.
  - Störungen, die bei Verwendung von nicht durch Mobistel freigegebenen Zubehörteilen auftreten.
  - Unfälle, höhere Gewalt oder andere Gründe, die nicht im Einflussbereich von Mobistel liegen und durch Blitz, Wasser, Feuer, öffentlichen Aufruhr und mangelhafte Lüftung verursacht werden.
  - Beschädigung der Batterie durch Überladung oder Einsatz in einer Weise, die nicht der bestimmungsgemäßen Pflege laut Mobistel Bedienungsanleitung entspricht.
  - Die Modellnummer, die Serien-/IMEI-Nummer und die Produktnummer am Gerät wurde geändert, gelöscht, entfernt oder unkenntlich gemacht.
  - Die Batterien wurden mit einem nicht von Mobistel freigegebenen Ladegerät geladen.
  - Die Dichtung der Batterieumhüllung oder der Batteriezellen wurde zerbrochen oder es liegen

Anzeichen für eine Manipulation an derselben vor:

- SIM-Karte, gespeicherte Daten: Mobistel übernimmt keine Haftung dafür, dass die SIM-Karte aus zurückgesandten Produkten entnommen wird, oder dafür, dass gespeicherte Daten gesichert werden; dies gilt für alle Produkte, unabhängig davon, ob die Garantifrist abgelaufen ist oder nicht.
- ◆Tritt ein Mangel an einem Produkt auf, dessen Garantifrist abgelaufen ist oder das nicht durch diese Garantie abgedeckt ist, kann das Mobistel Service-Center in Deutschland nach eigenem Ermessen die erforderliche Instandsetzung unter der Voraussetzung durchführen, dass der Kunde dem Mobistel Service-Center in Deutschland (Mobistel GmbH) die hieraus entstehenden Kosten erstattet.
- ◆Diese Garantie beeinflusst nicht die Ihnen nach der einschlägigen Rechtsordnung zustehenden Rechte gegenüber dem Händler, die sich aus dem Kauf/Verkauf ergeben. Diese Garantie beinhaltet Ihre einzigen und ausschließlichen

Rechtsbehelfe. Weder Mobistel noch dessen Händler sind haftbar für ursächliche Schäden oder Folgeschäden, die sich durch eine Verletzung der ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie für dieses Produkt ergeben

## **Declaration of CE Conformity(R&TTE)**

### **Konformitätserklärung(Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)**

We, Mobistel GmbH, declare that the product GSM  
Mobile Phone: EL530Dual to which this declaration  
relates, is in conformity with the following standards  
and/or other normative documents:

*Wir, Mobistel GmbH, erklären, dass das Produkt  
GSM-Mobiltelefon: EL530Dual  
wird die Konformität mit den folgenden Normen  
und/oder anderen normgebenden Dokumenten  
bescheinigt:*

EN 60950-1:2006+A11:2009,  
EN 50360:2001/ AC 2006  
EN 62209-1 :2006,  
EN 62209-2:2010  
EN 62311:2008

EN 50332-1:2000  
EN 50332-2:2003  
EN 301 489-17 (V2.1.1)  
EN 301 489-7 V1.3.1  
EN 301 489-1 V1.8.1  
EN 301 489-34 V1.1.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 300 328 V1.7.1

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

*Hiermit erklären wir, dass alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und das oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.*

The conformity assessment procedure has been

carried out according to the Article 10 and detailed in Annex (IV) of Directive 1999/5/EC

*Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang [IV] der Richtlinie 1999/5/EC beschrieben wird, wurde durchgeführt:*

A Technical Construction File and all other relevant technical documentation is filed under the following address :

*Die technische Dokumentation wird unter folgender Anschrift geführt:*

Mobistel GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 18,  
65760 Eschborn, Germany  
TEL:+49(0)6173 608 395, FAX: +49(0)6173 608 556

Eschborn, Germany, March. 31th, 2011

-----  
Place and date of issue (Ausstellungsort und-datum)

Donguk Hwang



Signature of authorized person

(Unterschriftder/des Bevollmächtigten)

**CE 0700**